

# LETNO POROČILO

---

JAVNEGA ZAVODA KINODVOR

LJUBLJANA

ZA LETO 2014

---



proračunski uporabnik:	JAVNI ZAVOD KINODVOR
sedež:	Kolodvorska ulica 13 1000 Ljubljana
šifra proračunskega uporabnika:	38520
šifra dejavnosti:	59.140
matična številka:	3345548
odgovorna oseba:	Nina Peče Grilc, direktorica
poslovno poročilo pripravil:	Nina Peče Grilc s sodelavci
računovodsko poročilo pripravil:	Re plus d.o.o.
sedež:	Dunajska cesta 156, Ljubljana
matična številka:	1646508
davčna številka:	85848638
šifra dejavnosti:	69.200
odgovorna oseba za sestavo:	Mojca France

## **POROČILO O DOSEŽENIH CILJIH IN REZULTATIH POSREDNIH UPORABNIKOV**

### **I. POSLOVNO POROČILO JAVNEGA ZAVODA KINODVOR, SPLOŠNI DEL**

Javni zavod Kinodvor je s sklepom št. 610-34/2008-18 ustanovila Mestna občina Ljubljana dne 26.05.2008. Namen ustanovitve je prikazovanje zahtevnejše in kakovostne filmske produkcije, organiziranja festivalov avtorskih, umetniških, dokumentarnih, animiranih in drugih filmov ter izvajanja projektov filmske in kulturne vzgoje.

#### **1. Zakonske in druge pravne podlage, ki pojasnjujejo delovno področje posrednega uporabnika**

- Zakon o javnih financah (UL RS 79/99 in spremembe),
- Zakon o zavodih (UL RS 12/91 in spremembe),
- Zakon o delovnih razmerjih (UL RS 42/02 in spremembe),
- Zakon o javnih uslužbencih (UL RS 56/02 in spremembe),
- Zakon o sistemu plač v javnem sektorju (UL RS 56/02 in spremembe),
- Zakon o računovodstvu (UL RS 23/99 in spremembe),
- Pravilnik o določitvi neposrednih in posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (ULRS 46/03),
- Kolektivna pogodba za javni sektor (UL RS 57/08 in spremembe),
- Kolektivna pogodba za kulturne dejavnosti v RS (UL RS 45/94 in spremembe).

#### **2. Dolgoročni cilji posrednega uporabnika, kot izhajajo iz letnega programa dela posrednega uporabnika**

1. Utrditev Kinodvora kot osrednjega mestnega kina z rednim filmskim programom, programom za otroke in mlade s filmsko vzgojo ter festivalskim programom.

2. Spodbujanje razumevanja slovenskega kulturnega (filmskega) okolja v perspektivi preteklega časa – zakaj ima Ljubljana tradicijo art kina in kako je vanjo smiselno vpeto tudi načrtovanje novega mestnega (umetniškega) minipleksa.

3. Izboljšanje in okrepitev notranjih mehanizmov kontrole v poslovanju zavoda.

### **3. Letni cilji posrednega uporabnika**

Osnovni cilj javnega zavoda je realizirati programski in finančni načrt v skladu s Pogodbo o financiranju, ki jo Kinodvor letno sklepa z ustanoviteljem, Mestno občino Ljubljana.

Za doseg te ciljev uporablja javni zavod Kinodvor lastne kadrovske, organizacijske in deloma tudi lastne finančne vire. Za izvajanje programov, ki niso zapolnjeni z redno zaposlenimi nosilci, se izvajanje ureja s pogodbenim in študentskim delom.

Ob ustanovitvi Kinodvora je bil cilj doseči najmanj 50.000 obiskovalcev letno. Kinodvor je za svoj cilj v letu 2014 postavil nekoliko višje in sicer na najmanj 80.000 obiskovalcev letno.

**V letu 2014 pa se je na 1.892 javnih projekcijah zvrstilo 120.119 gledalcev.**

### **4. Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev**

Javni zavod Kinodvor je leto 2014 zaključil z majhnim presežkom prihodkov nad odhodki, ki jih bo zavod v letu 2015 namenil za nakup zamenjave potrebne, dotrajane računalniške opreme ter sanacije skladiščnih in pisarniških prostorov..

### **5. Nastanek morebitnih nedopustnih ali nepričakovanih posledic pri izvajanju programa dela**

Nedopustnih ali nepričakovanih posledic pri izvajanju programa dela v letu 2014 ni bilo.

### **6. Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev v primerjavi z doseženimi cilji iz preteklega leta**

Letni cilj Kinodvora je bilo doseči 80.000 gledalcev, kar je zavod v letu 2014 presegel in tako več kot podvojil pričakovani obisk ob svoji ustanovitvi.

Kinodvor je v letu 2014 nadaljeval z dodatnimi zgodnjepopoldanskimi in poznovečernimi termini, ki so se med občinstvom zelo dobro prijeli, zlasti zaradi ponudbe odmevnejših filmov na digitalnem formatu.

Rast obiska še naprej spremljamo tudi pri **Kinobalonu**, Kinodvorovem programu za otroke in mlade. Kinobalonove predstave si je v letu 2014 ogledalo **31.351** gledalcev na **418 projekcijah**, od tega 14.540 gledalcev na rednih projekcijah in še 18.881 gledalcev na šolskih projekcijah, ki jih zaradi pomanjkanja prostora izvajamo tako v Kinodvorovi dvorani kot tudi v dvorani Slovenske kinoteke.

V skladu s Strategijo razvoja kulture v MOL 2012-2015 Kinodvor še naprej aktivno sodeluje pri načrtu Oddelka za kulturo MOL, da v mestnem središču zasnuje mestni minipleks oziroma večji mestni kino z

več platni, ki bo omogočil boljšo dostopnost programa in obenem občinstvu ponudil večjo izbiro filmov. V skladu s temi prizadevanji je Kinodvor že v letu 2011 sodeloval pri izdelavi zazidalnega načrta za minipleks Figovec, v letu 2012 pa pri preveritvi variante minipleks Ajdovščina.

V letu 2014 smo bili pozvani k sodelovanju v projektu Razširimo obzorja kulturnega, ki ga je izvajal Urbanistični inštitut RS. Namen projekta je bila temeljita analiza in pregled ter izboljšanje fizične in komunikacijske dostopnosti za osebe z oviranostmi. Po izdanem poročilu je bilo njihovo priporočilo, da invalidsko dvigalo do Male dvorane ni potrebno, potrebno je bilo izboljšati in temeljito prenoviti ter poenotiti vsa držala za roke v celotnem Kinodvoru. Vsa držala so bila zamenjana in popolnoma prilagojena osebam z oviranostmi, po njihovih navodilih in željah.

Za obstoječe dvigalo do Dvorane je bilo potrebno spremeniti nosilnost, kar pomeni, da je bila zamenjana nosilna platforma, ki omogoča nosilnost do 300 kg.

#### **7. Ocena gospodarnosti in učinkovitosti poslovanja glede na opredeljene standarde in merila**

Podatki so predstavljeni v računovodskem delu poročila.

#### **8. Ocena delovanja sistema notranjega finančnega nadzora**

V javnem zavodu je bila v septembru in oktobru 2012 izvedena notranja revizija dela javnega zavoda Kinodvor za leto 2011. Zavod je upošteval ugotovitve revizije in sprejel priporočene ukrepe ter 7.2.2013 v skladu z navodili revizijskega poročila nanj oddal odzivno poročilo, ki je bilo s strani revizijske službe MOL potrjeno.

Zavod je zavezan k rednim tri letnim revizijam, zato bo naslednja revizija opravljena v letu 2015.

#### **9. Pojasnila na področjih, kjer zastavljeni cilji niso bili doseženi**

Javni zavod Kinodvor na podlagi finančnega poročila ocenjuje, da so bili v letu 2014 izpolnjeni vsi cilji. Preureditev terase ostaja dolgoročni cilj zavoda, vendar pa investicije v lanskem letu ni bilo mogoče načrtovati in skozi leto tudi ne realizirati, zato je v dogovoru z ustanoviteljem zavod ni vključil v finančni letni načrt.

## II. POSLOVNO POROČILO JAVNEGA ZAVODA, POSEBNI DEL

### ORGANI ZAVODA IN VODSTVO

Javni zavod Kinodvor vodita:

- svet zavoda in
- direktorica zavoda Nina Peče Grilc

Svet javnega zavoda Kinodvor:

Predsednica sveta zavoda: Semira Osmanagić

Namestnik predsednika sveta zavoda: Bojan Bajsić (predstavnik zaposlenih)

Člani sveta:

- Breda Brezovar Papež
- Karpo Godina
- Jan Zakonjšek

### 2. ZAPOSLENI

Javni zavod Kinodvor ima na dan 31.12.2014 trinajst zaposlenih.

- Nina Peče Grilc, direktorica,
- Koen Van Daele, pomočnik direktorice,
- Ana Cimerman, strokovna sodelavka – poslovne in upravne zadeve,
- Bojan Bajsić, vodja VI.,
- Ana Seta Pucihar, vodja projektov
- Petra Slatinšek, vodja projektov
- Barbara Kelbl, koordinator in organizator kulturnega programa
- Aliko Kalagasidu, vodja za stike z javnostjo,
- Špela Grmek, blagajnik,
- Irena Plešivčnik, koordinator in organizator kulturnega programa (nadomeščanje porodniškega dopusta Maje Zrim)
- Marko Horvat, kinooperater,
- Vid Grafenauer, vodja strežbe.

## **VSEBINSKO POROČILO O POSLOVANJU JAVNEGA ZAVODA ZA LETO 2014 - PROGRAM**

V načrtu za leto 2014 si je Kinodvor, ki je že v letu 2012 dodobra izkoristil vse razpoložljive kapacitete, in ob upoštevanju vremenskih dejavnikov pri obisku projektov mobilnega kina na prostem, za letni cilj zadal 80.000 gledalcev. **Kinodvor je na 1.892 projekcijah gostil 120.119 gledalcev, kar znaša 50% več od zastavljenega letnega cilja.** Tem obiskovalcem je seveda potrebno prišteti tudi številno publiko spremljevalnih in posebnih dogodkov ter dejavnosti, kot so delavnice, brezplačne projekcije v Kavarni, strokovni seminarji, srečanja, konference, obisk galerije ipd.

V tekočem letu nadaljujemo s programsko shemo, v kateri rednim terminom osrednjega filmskega programa (17.00, 19.00, 21.00) v času visoke sezone dodajamo zgodnje popoldanske in poznovečerne termine (15.00, 23.00) ter dodatne termine ob koncu tedna. Poleg teh so sestavni del programa tudi dopoldanske šolske projekcije in posebni dogodki.

Poleg že navedenega cilja so bili za leto 2014 prioritetni še trije:

- utrditev Kinodvora kot osrednjega mestnega kina z rednim filmskim programom, programom za otroke in mlade s filmsko vzgojo ter festivalskim programom.
- spodbujanje razumevanja slovenskega kulturnega (filmskega) okolja v perspektivi preteklega časa – zakaj ima Ljubljana tradicijo art kina in kako je vanjo smiselno vpeto tudi načrtovanje novega mestnega (umetniškega) minipleksa.
- izboljšanje in okrepitev notranjih mehanizmov kontrole v poslovanju zavoda.

Vse troje smo uspešno izvajali skozi celotno leto.

### **Filmski program**

#### ***Redni filmski program***

Kot je opredeljeno v ustanovnem aktu zavoda, je Kinodvor mestni kino, ki deluje na področju prikazovanja zahtevnejše in kakovostne filmske produkcije. S svojim delovanjem omogoča kontinuirano dostopnost tovrstne produkcije. Kinodvor je danes mestni kino, katerega temeljni program sestavljajo redni filmski program, program za otroke in mlade ter festivalski program. Pomembna spremljevalna dejavnost prikazovanja filmov v Kinodvoru je filmska in kulturna vzgoja, zato zavod ohranja poseben poudarek na izvajanju pedagoških programov, programov promocije, strokovnih debat in publikacij ter izobraževalnih programov, ki se nanašajo na področje avdiovizualne kulture.

Jedro filmskega programa Kinodvora so kakovostni filmi, ki jih v redno distribucijo ponujajo slovenski distributerji. Poseben poudarek je namenjen evropskemu, neodvisnemu, slovenskemu in »svetovnemu« filmu. Zaradi povečanega obsega ponudbe kakovostnih filmov v distribuciji, ki so primerni za prikazovanje v Kinodvoru, je Kinodvor v letu 2014 ohranil uspešno implementacijo dodatnih terminov za redni filmski program.

### 10 najbolj gledanih filmov leta 2014

	Izvirni naslov	Slovenski naslov	Št. gledalcev	Bruto prihodek
1	The Grand Budapest Hotel	Grand Budapest hotel	7980	36.222,75 €
2	Dabba	Okus po ljubezni	3339	15.050,10 €
3	Alphabet	Abeceda	3211	11.223,75 €
4	Tracks	Poti	2305	10.134,40 €
5	Le passé	Preteklost	1882	7.849,10 €
6	Philomena	Philomena	1854	8.336,70 €
7	Nebraska	Nebraska	1688	7.130,10 €
8	Wadjda	Zeleno kolo	1619	5.193,10 €
9	Jeune & jolie	Mlada in lepa	1567	6.643,85 €
10	The Invisible Woman	Nevidna ženska	1316	5.036,60 €

### Najbolj gledani filmi v Kinodvoru 2008 – 2014

	Izvirni naslov	Slovenski naslov	Št. gledalcev	Bruto prihodek
1	The Grand Budapest Hotel	Grand Budapest hotel	8716	38.643,29 €
2	The Tree of Life	Drevo življenja	7989	34.595,56 €
3	Moonrise Kingdom	Kraljestvo vzhajajoče lune	7333	30.585,89 €
4	Razredni sovražnik	Razredni sovražnik	5602	17.932,85 €
5	A Dangerous Method	Nevarna metoda	5491	24.022,46 €
6	En kongelig affære	Kraljevska afera	5191	22.145,49 €
7	Philomena	Philomena	5085	22.496,90 €
8	Jagten	Lov	4727	19.500,94 €
9	Die drei Räuber	Trije razbojniki	4643	13.735,99 €
10	Amour	Ljubezen	4254	17.925,60 €



### **Posebni program**

Program *Za zamudnike* je na sporedu vsako nedeljo ob sedmih zvečer, namenjen vsem tistim, ki so v rednem predvajanju slovenskih filmskih platen film spregledali ali zamudili. V prvih šestih mesecih smo predvajali filme s Kinodvorovega sporeda , npr. Lov, Gospodar, Razredni sovražnik, Mlada in lepa, V Hiši, Abeceda, Grand Budapest Hotel, ter sporedov drugih kin kot so filmi Otožna Jasmin, Neskončna lepota, Ugrabljeni, Svetovalec, Zoran, moj nečak, idiot, Locke, Mraz v juliju, Čarovnija v mesečini.

Vsako prvo sredo v mesecu ob 13:00 je na sporedu program *Kino v plenica*h za starše z dojenčki, v katerem filme predvajamo primerno tišje, dvorana je rahlo osvetljena, dovoljeno pa je tudi hranjenje dojenčkov. Slovenske železnice, SŽ ŽIP storitve, omogočajo obiskovalcem kina brezplačno uporabo parkirnih mest na parkirišču ob železniški postaji Ljubljana, na Trgu OF. Ugodnost velja za obiskovalce predstav Kinobalona (program za otroke in mlade) in Kina v plenica

h (program za starše z dojenčki). Vsako nedeljo Kinodvor nudi poleg projekcije še topli napitek in sladki priboljšek v *Zajtrku pri Kinodvoru*.

Istočasno poteka *Sezamov kotic*ek, namenjen vsem otrokom, tako malčkom kot tistim že malo starejšim, ki skupaj s starši obišejo Zajtrk pri Kinodvoru. Medtem ko odrasli uživajo film, otroke v koticu Kinodvorove kavarne skozi pravljice, animacije in igre popeljemo v domišljjski, ustvarjalni čas. V sodelovanju z Združenjem staršev in otrok Sezam.

### ***Kinodvor kot prizorišče posebnih dogodkov***

Kinodvor je tudi v letu 2014 nadaljeval z organizacijo različnih posebnih dogodkov, ki utrjujejo njegov status filmsko-kulturnega centra oz. prizorišča živahnega filmskega dogajanja. Ti dogodki obsegajo svečane predpremiere, premiere, posebne tematske večere in filmske maratone, kulturni program bogatijo s strokovnimi pogovori, okroglimi mizami, pogovori z režiserji, delavnicami itd., obenem pa so tudi dodatna promocija filmom na rednem sporedu, saj širijo kroge ciljnih občinstev in predstavljajo dodano vrednost filmom v Kinodvoru, ki je več kot kino.

**Posebni dogodki:**

- 7.1.2014, Premiera filma Zelena utopija in pogovor z gosti
- 18.1.2014, Predstavitev filmov in Slavnostni zbor Orientacijske zveze Slovenije
- 31.1.2014, Predpremiera dokumentarnega filma RTV Slovenije: Dragocena mokrišča
- 10.2.2014, Predpremiera dokumentarnega filma RTV Slovenije: Preboj pri Kobaridu
- 14.2.2014, Kinosloga. Retrosex. Noč erotičnega filma.
- 26.2.2014, Premiera filma Krogi in pogovor s filmsko ekipo
- 10.3.2014, Otvoritev Festivala frankofonskega filma in premiera filma Z Molierom na kolesu
- 13.3.2014, Predpremiera dokumentarnega filma RTV Slovenija: Solza na raskavem licu
- 25.3.2014, Premiera filma Diego star in pogovor z gosti
- 31.3.2014, Okrogla miza ob projekciji filma Abeceda
- 2.4.2014, Premiera filma Abeceda in pogovor z gosti
- 8.4.2014, Premiera filma Epizoda v življenju zbiralca železa in pogovor z ustvarjalci filma
- 18.4.2014, Zaključna prireditev tekmovanja Slovenščina ima dolg jezik
- 23.4.2014, Noč knjige - Pogovor o slovenskem filmu z gosti
- 24.4.2014, Premiera filma Najini otroci in pogovor z gosti
- 5.5.2014, Study Center of Contemporary History Bucharest: Behind the Iron Curtain. Case Study: Romania
- 6.5.2014, Kulturni dan Gimnazije Poljane
- 19.5.2014, Predstavitev Konfucijevega inštituta
- 21.5.2014, Premiera filma Poti in pogovor z gosti
- 22.5.2014, Tiskovna konferenca festivala Kino Otok
- 26.5.2014, Predpremiera dokumentarnega filma RTV Slovenije: Odsev zmage, Iztok Čop
- 2.6.2014, Kulturni dan Gimnazije Poljane
- 9.6.2014, Premiera filma TIR in pogovor z ustvarjalci v Kavarni
- 11.6.2014, Podelitev Župančičevih nagrad
- 12.6.2014, Otvoritev Festivala migrantskega filma in premiera filma Dežela vmes ob prisotnosti režiserja
- 16.6.2014, Vesela kamera in podmornica (prikaz kratkih filmov, ki so nastali na festivalu Kino Otok)

- 18.6.2014, Otvoritev Kinodvorišča, premiera filma Večna ljubimca in glasbeni dogodek Music of Detroit Rock'n'Roll city
- 20.6.2014, Film Večna ljubimca v okviru Kinodvorišča in literarno-glasbeno-vizualni dogodek Idiotnet, revije I.d.i.o.t. in Radia Študent
- 23.6.2014, Dokurama (prikaz kratkih dokumentarnih filmov študentov AGRFTja)
- 28.6.2014, Film TIR v okviru Kinodvorišča ob prisotnosti ustvarjalcev filma in koncert Branka Završana Senca tvojga psa
- 1.7.2014, Kinodvorišče: Premiera filma Trgovinica za samomore in žur Štrik disco
- 3.7.2014, Tiskovna konferenca Motovun film festival
- 9.7.2014, Kinodvorišče: Premiera filma Joe in koncert dua Incurabili
- 16.7.2014, Kinodvorišče: Premiera filma Kongres
- 29.7.2014, Promocijska premiera filma Globina
- 21.8.2014, Otvoritev Film ob jezeru 2014
- 21.8.2014, Premiera filma Dva dneva ena noč
- 28.8.2014, Novinarska konferenca Festivala slovenskega filma
- 29.8.2014, Predstavitev polletnih rezultatov, Najem TS Media
- 2.9.2014, Projekcija filma Kaj ti je film in druženje
- 16.9.2014, Projekcija za novinarje Jimmjev dom
- 16.9.2014, Zmagovalni filmi 17. Festivala slovenskega filma
- 17.9.2014, Premiera filma Jimmy's Hall in pogovor z glavnim igralcem
- 19.9.2014, TV-premiera dokumentarnega portreta Maka Sajka, RTV najem
- 25.9.2014, Promocijska premiera filma Alabama Monroe
- 29.9.2014, AGRFT: Izbor kratkih filmov in animacij iz redne produkcije študentov programa prve stopnje in magisterija
- 1.10.2014, Premiera filma Mama Evropa in pogovor z ustvarjalci v Kavarni
- 13.10.2014, Projekcija kratkega dokumentarnega filma Sanjal sem, da sem srečen, najem
- 15.10.2014, Premiera filma Hotel
- 22.10.2014, Premiera filma Grad v Italiji
- 28.10.2014, Premiera filma Drevo in pogovor z ustvarjalci

- 31.10.2014, Noč grozljivk 7 - Horror maraton
- 3.11.2014, Premiera Ženska, ki si je otrla solze in pogovor z režiserko
- 10.11.2014, Goethe institut predstavlja: Sla po igri
- 15.11.2014, Liffe 2014: Filmski kviz
- 18.11.2014, Projekcija filma Kosec in pogovor z ustvarjalci ter žur
- 24.11.2014, Tiskovna konferenca Medena koža Strip
- 24.11.2014, Premiera filma Medena koža + pogovor z ustvarjalcem, koncert in otvoritev razstave
- 25.11.2014, FILOFEST 2014: študentski filmi
- 27.11.2014, Lux projekcija filma Banda punc, najem
- 28.11.2014, Premiera filma Sladkorčki, najem RTV SLO
- 1.12.2014, Film Nahrani me z besedami + pogovor z ustvarjalci (v sodelovanju s Klubom tržaških Slovencev)
- 3.12.2014, Film Kozmopolis in pogovor z gosti v Kavarni
- 15.12.2014, Premiera Oblaki nad Sils Mario
- 16.12.2014, Prednovoletno druženje za poslovne partnerje 2014
- 18.12.2014, Predpremiera dokumentarnega filma Za pogledom, RTV SLO
- 18.12.2014, Mario je gledal morje z zaljubljenimi očmi, RTV SLO
- 31.12.2014, Silvestrska predpremiera: G. Turner

### ***Kinodvor kot kulturni partner***

Kot javna institucija Kinodvor svoje prostore, usluge in znanje ponuja ljubljanskim in slovenskim kulturnim partnerjem, od partnerjev, povezanih s filmom (revije, festivali, distributerji, produkcijske hiše) do organizacij, aktivnih tudi na področju drugih umetnosti in kulturnih disciplin. Čeprav bi želel Kinodvor nadaljevati s politiko odprtih vrat do omenjenih institucij in s tem utrjevati svojo vlogo filmsko-kulturnega centra, pa je prostora v kinu z eno samo veliko dvorano za tovrstno ponudbo čedalje manj.

- **Starše v kino, otroke v varstvo**, sodelovanje z Družinskim centrom Mala ulica. Starši, ki si želijo ogledati film v Kinodvoru, lahko svoje otroke (priporočena starost je 4+) prepustijo varstvu v Družinskem centru Mala ulica na Prečni ulici 7.

- *Kino Otok*, od 30.5. – 3.6.2014 - Kinodvor je koproducent mednarodnega filmskega festivala.
- *Abonmaji za otroke in mlade* – KUL, Prvi, Klasični, Radovedni, Drzni in Najstniški so gledališko-filmskih abonmaji za otroke in mlade, ki jih Kinodvor pripravlja skupaj z Lutkovnim gledališčem Ljubljana.

### **Mobilni kino**

Oprema prenosnega filmskega projektorja omogoča filmsko dejavnost na različnih lokacijah izven primarne filmske dvorane. Ključna pri obsegu projektov z mobilnim kinom je razpoložljivost opreme in ekipe. Prvi letošnji projekt je bil *Kinodvorišče* (Kinodvor-atrij Slovenskih železnic), od 18.6. do 20.7.2014.

V sodelovanju s soorganizatorjem Javnim zavodom Ljubljanski grad in Mestno občino Ljubljana si poleti privoščimo izbor odmevnih filmov pretekle kinematografske sezone v letnem kinu na dvorišču Ljubljanskega gradu, v letu 2014 se je *Film pod zvezdami* odvil med 24.7. in 16.8.2014.

V avgustu mu je sledil Film ob jezeru, med 21. in 23.8 so si obiskovalci na Bledu lahko ogledali tri projekcije, Cirkus, Razredni sovražnik in Grand Hotel Budapest.

### **Program za otroke in mlade & Filmsko-vzgojni program**

Program Kinobalon je letu 2014 potekal po že ustaljenem modelu filmske vzgoje, kar pomeni, da smo predvajali raznolik program animiranih, igranih in dokumentarnih filmov, tako v družinskih terminih kot v dopoldanskem šolskem programu. Ohranili smo dostopnost programa z brezplačnimi filmsko-vzgojnimi gradivi: Katalog filmov za vzgojno-izobraževalne ustanove, gradiva za starše in učitelje, knjižna zbirka Kinobalon, brezplačne filmske delavnice, brezplačno ustvarjalno varstvo v Sezamovem kotičku, pogovori in drugi filmsko-vzgojne in širše kulturno-vzgojne dejavnosti.

Del Kinobalonovega programa je bil v letu 2014 posvečen 90 letnici Kinodvora oz. projektu Leto kina, s poudarkom na spoznavanju delovanja kina, zgodovine Kinodvora in deloma tudi zgodovine filma za otroke in mlade. Del tega programa je potekal pod imenom Moj kino.

Program festivala Bobri jeminil v znamenju Leta kina – na njem poleg prikazovanja filmskih klasik in povečanega filmskega programa na sploh, pripravili smo razstavo *Moj kino*, ki je otrokom predstavila, kako deluje kino.

Nadaljujemo s sodelovanjem z drugimi ljubljanskimi ustanovami, javnimi zavodi, od katerih je zagotovo najpomembnejše oblikovanje skupnih gledališko-filmskih abonmajev z Lutkovnim gledališčem Ljubljana in nadaljevanje KUL abonmaja. Ohranjamo tudi prizadevanje, da bi ob filmih, nastalih po knjižnih predlogah, izšle slikanice in mladinski romani (Mladinska knjiga, založba Sanje, idr.). Film po svoji naravi zaradi različnih tematik, ki jih obravnava, omogoča več interdisciplinarnih povezav, zato vsako leto načrtujemo in izvajamo tudi povezovanja z drugimi institucijami, s katerimi predvsem v času šolskih počitnic oblikujemo skupen program: Prirodoslovni muzej Slovenije, Živalski vrt Ljubljana, MSUM, MGML, idr.

Pri samem filmskem programu sodelujemo s slovenskimi distributerji, obenem pa bomo še naprej za potrebe festivalov ter drugih dogodkov občasno zagotovili tudi začasni uvoz filmov iz tujine. Za kakovostno delo na področju filmske vzgoje imajo pomembne zasluge tudi nevladne organizacije, s katerimi redno sodelujemo pri izvajanju programa: Združenje staršev in otrok Sezam, Društvo za oživiljanje zgodbe 2 koluta, ZVVIKS, Fru Fru. Sodelujemo s festivali: Liffe, Kino Otok, Bobri, v letu 2014 pa vzpostavljamo tudi sodelovanje z novim filmskim festivalom na Bledu.

Prav tako ohranjamo sodelovanje s Slovensko kinoteko, kjer v dopoldanskem času izvajamo del šolskih predstav, saj nam ena dvorana v Kinodvoru ne zadostuje, da bi pokrili potrebe ljubljanskih izobraževalnih ustanov po izvedbi filmsko-vzgojnega programa. Zasluga za uspeh šolskega programa gre predvsem kakovostni ponudbi. Zanimanje šol je največje za brezplačne programe: filmsko-vzgojni program MOL generacije (program zagotavlja brezplačen program za 4.500 otrok v Ljubljani), ki ga pripravljamo s sredstvi Oddelka za predšolsko vzgojo in izobraževanje MOL ter za ljubljanski Festival kulturno-umetnostne vzgoje Bobri.

### *Kinobalon in Šolski Kinobalon*

- Št. premiernih predvajanj: 15 filmskih premier
- Št. gledalcev Kinobalon: 33.351 (skupaj), 14.540 (redni Kinobalon)
- Št. učencev/dijakov: 18.881

### **Kinobalon – MOL generacije**

Javni zavod Kinodvor v sodelovanju z Oddelkom za predšolsko vzgojo in izobraževanje Mestne občine Ljubljana izvaja program, ki smo ga poimenovali *Kinobalon – MOL generacije*. Projekt že od sezone

2008/2009, ko smo ga začeli, omogoča brezplačne projekcije in dodatne filmsko-vzgojne dejavnosti. V letu 2014 nas je v sklopu programa obiskalo 80 šolskih in predšolskih skupin oziroma 5347 otrok, od tega 1749 predšolskih, 1560 učencev 3. razreda in 2038 učencev zadnje triade. Poleg tega smo izvedli 98 delavnic optičnih igrač ali animiranega filma ter 26 pogovorov po ogledu filma. V letošnjem letu smo filmsko-vzgojni program Kinobalon – MOL generacije v sodelovanju z OPVI MOL nadgradili z izobraževanji za strokovne delavce. Prvi je potekal 31. marca 2014 ob filmu Abeceda, drugi pa 6. novembra ob filmu Še žal ti bo! V letu 2015 načrtujemo, da bo v program vključenih 1500 predšolskih otrok v vrtcih MOL, 1500 učencev 3. razreda in 1500 učencev zadnje triade v osnovnih šolah MOL ter da bomo izvedli dve strokovni izobraževanji za učitelje.

V spomladanski in poletnih mesecih deluje po Ljubljani *Potujoči Kinobalon*, mini kino za otroke, kjer predstavljamo kratke filme, ki so jih otroci ustvarili na Kinobalonovih filmskih delavnicah. Potujoči Kinobalon je gostoval tudi na Slovenskem knjižnem sejmu, med 25. 11. in 30. 11. (med tednom od 14:00 do 20:00, med vikendom ves dan) v Cankarjevem domu. V Potujočem Kinobalonu so si obiskovalci lahko ogledali kar pet novih filmov, ki so nastali na Kinobalonovih delavnicah.

### **Filmska vzgoja za odrasle**

Filmska vzgoja za odrasle v Kinodvoru poteka v okviru programa *Filmska srečanja ob kavi*, ki so sestavni del *Abonmaja za poznejša leta*. Filmska srečanja ob kavi so na sporedu vsak mesec in obsegajo ogled abonmajskega filma ter pogovor po filmu v kavarni z moderatorko Heleno Koder ter vedno novimi zanimivimi gosti. Filmska vzgoja za odrasle poteka v Kinodvoru tudi v sklopu drugih programskih dogodkov in v sodelovanju z različnimi filmskimi akterji v Sloveniji.

Filmska srečanja ob kavi v letu 2014:

#### Sezona 2014/2014:

- 8. 1.: Ana Karenina (Joe Wright, Velika Britanija, 2012), gost Krištof Jacek Kozak
- 22. 1.: Lincoln (Steven Spielberg, ZDA/Indija, 2012), gost Igor Grdina
- 12. 2.: Skyfall (Sam Mendes, VB/ZDA, 2012), gost Miha Mazzini
- 26. 2.: Čudežu naproti (Terrence Malick, ZDA, 2012), gost Marko Uršič
- 12. 3.: Lov (Thomas Vinterberg, Danska, 2012), gost Matjaž Lunaček

26. 3.: Opomba (Joseph Cedar, Izrael, 2011), gosta Milček in Miklavž Komelj

9. 4.: Rimske počitnice (William Wyler, 1953), gosta: Franci Milošič in Klemen Žun

Nova sezona Abonmaja se je pričela oktobra 2014.

Sezona 2014/2015:

8. oktober 2014: Bettie gre (Emmanuelle Bercot, Francija, 2013), gostja Eva D. Bahovec

22. oktober 2014: Grand Budapest Hotel (Wes Anderson, Velika Britanija/Nemčija, 2014)

gost Bogdan Lipovšek

5. november 2014: Razredni sovražnik (Rok Biček, Slovenija, 2013), gostje Rok Biček, Voranc Boh in

Doroteja Nadrah

26. november 2014: Nevidna ženska (Ralph Fiennes, Velika Britanija, 2013), gostja Tina Mahkota

17. december 2014: Ko sem bil mrtev (Ernst Lubitsch, Nemčija, 1916), gosta Lilijana Nedič, Urban

Koder

### **Festivalski program**

Gostovanje osrednjih ljubljanskih filmskih festivalov oziroma festivalov s filmskimi programi pomembno prispeva k programski raznolikosti Kinodvora. Vsak festival v mestni kino privabi različno profilirane publike, kar povratno pozitivno učinkuje na obisk naših rednih programov. Od leta 2009 dalje Kinodvor ne operira zgolj kot gostitelj, temveč tudi kot koproducent festivalov. Kot je bilo dogovorjeno z Oddelkom za kulturo Mestne občine Ljubljana, je naša skupna naloga finančno oziroma promocijsko in logistično podpirati tiste festivale, ki igrajo ključno vlogo v razvoju in promociji filmske kulture v Ljubljani in Sloveniji. Tako smo v letu 2014 v različnih finančnih in programskih okvirih, tako na področju festivalskih programov kot tudi spremljajočih sekcij za otroke in mlade, sodelovali pri naslednjih festivalih:

- Mednarodni festival gorniškega filma (24. – 27.2.2014)
- Festival frankofonskega filma (od 10. – 26.3.2014)
- Festival migrantskega filma (od 12. – 20.6.2014)
- Otok v Ljubljani (8. in 15.6.2014)
- Festival lutke 2014 - Premiera filma Peter in volk in dokumentarni film Ustvarjanje filma Peter in volk, 13.9., ob 11:00, Projekcija filma Apostol, 15.9., ob 19:00, Kinodvor



- Kurja polt (od 18. do 21.9.2014)
- LIFFe (od 12. do 23.11.2014)
- Animateka (od 8. do 14.12.2014)

### **Razstave**

V hodniku, ki se razteza od izhoda iz kinodvorane do vhoda v kino, domuje najbolj filmska galerija v mestu. Tu razstavljamo podobe, ki so nastale ob filmih, pred filmi in po njih. Podobe in predmete, prežete s filmom, zaljubljene v film, namenjene filmu. Njihovo poslanstvo je opozarjati na vsebine, ki sicer lahko ostanejo prezrte; na zgodbe, ki jih zameglijo druge zgodbe; na poglede, ki bi sicer ostali razdruženi. Razstave plakatov, fotografij, raznih artefaktov in video del se deloma prilagajajo programu Kinodvora, deloma pa izpovedujejo samosvojo zgodbo. S številnimi živimi dogodki v obliki otvoritev, vodstev po razstavah in pogovorov ob njih.

Razstave v letu 2014:

- 9.12.2013 do 24.1.2014: **Kinodvor. Mestni kino. Prvih pet let.**
- 24.1.2014 do 14.2.2014: **Moj kino**
- 14.2.2014 do 17.3.2014: **Kinosloga. Retrosex.**
- 16.5. do 30.5.2014 in od 11.6. do 12.8.2014: **Mednarodni filmski festival Kino otok – Isola Cinema 2004–2014: »Based on a true story« / Po resničnih dogodkih.**
- 6.9. do 20.9.2014: **Mumini**
- 24.11. do 7.12.2014 **Razstava o nastajanju filma Medena koža**

Prav posebna razstava pa se je v okviru Leta kina odvila v ljubljanskem Tivoliju, od 30. januarja do 30. aprila 2014. Skoraj sto še nikoli videnih fotografij, ki jih je na snemanju mojstrovine Andreja Tarkovskega, filma Nostalgija (1983), posnela angleška fotografinja Deborah Beer (1950–1994), prihaja iz zbirke Gideona Bachmanna, ki jo hrani arhiv Cinemazero Images (Pordenone, Italija).

## **Projekt Leto kina**

**Leto kina – Kinodvor 90, leto praznovanja kina in filma**, bo v sezoni 2013/2014 obeležilo 90 letnico delovanja kinematografa na Kolodvorski 13, današnjega mestnega kina Kinodvor. V okviru projekta se bodo v sodelovanju s številnimi kulturnimi in izobraževalnimi institucijami ter organizacijami odvijali dogodki in programi, posvečeni filmski kulturi.

V pripravi jubilejnega programa Leta kina se je Kinodvor v sodelovanju z Muzejskim oddelkom Slovenske kinoteke lotil raziskovanja te kulturne institucije z namenom zbrati in arhivirati ohranjeno gradivo, poglobiti znanje o kinematografu na Kolodvorski 13 ter osvetliti poznavanje kinematografske dejavnosti v Ljubljani (in širše) od nastanka do danes. Tako bi želeli spodbuditi razumevanje slovenskega kulturnega (filmskega) okolja v perspektivi preteklega časa, prav tako pa bi v današnjem vsakdanu lažje razumeli, zakaj ima Ljubljana tradicijo art kina in kako je vanjo smiselno vpeto tudi načrtovanje novega mestnega (umetniškega) minipleksa.

### **Cilji projekta:**

- zbrati in arhivirati gradivo o ljubljanskih kinematografih, zlasti kinu na Kolodvorski 13;
- zbrati spomine in utrinke iz vsakdanjega življenja, ki se dotikajo kina;
- spoznati zgodovino in razvoj kinematografije s poudarkom na kinematografih-u v Ljubljani;
- izostriti prepoznanje kulturne dediščine in kulturne specifičnosti naše družbe ter osvetlitev vloge kinematografa v današnjem času;
- zbrana gradiva in rezultate raziskave na primerne načine predstaviti javnosti;
- vzpostaviti Kinodvor kot elementarno javno kulturno ustanovo za predvajanje sodobne kvalitetne filmske produkcije z refleksijo svoje lastne zgodovine;
- osvetliti evropsko prepoznavnost institucije, ki jo je Ljubljanski dvor užival v svojem prvem obdobju, in ki jo danes Kinodvor ponovno pridobiva;
- afirmacija Kinodvora kot prostora, kjer se oblikuje programska politika, kjer se o filmu govori, reflektira in širi znanje, povezano z evropsko filmsko produkcijo in filmsko kritiko;
- povezovanje posameznikov in institucij v mrežna partnerskega sodelovanja, katerih cilj je zagotoviti dostopnost do zbranega gradiva iz zgodovine kinematografa.

## Projekti v sklopu Leta kina

### **Kinosloga. Retrosex. - Noč erotičnega filma**

Z zgoščenim programom Kinosloga. Retrosex. smo se nekdanjemu erotičnemu kinu in kinematografiji poknili v velikem slogu: z anonimnimi pionirji filmske pornografije in velikimi avtorji erotične avantgarde (Walerian Borowczyk), seksploatacijskega *undergrounda* (Russ Meyer) in zlate dobe *porno chic* (Radley Metzger), ki je mehko in trdo ponesla v *mainstream*. Sedemdeseta in osemdeseta so bila čas kino erotike. Čas, ko se je tudi goloto in seks gledalo kolektivno: v kinu, v Slogi.

### **Punca ni nič kriva**

V Kinu Šiška, nekoč najmodernejšem na Kino zemljevidu, se je odvila, projekcija v veličini cinemaskopa, v katerem je gledalce očaralo ultimativno *pin-up* dekle Jayne Mansfield v rock'n'roll filmski klasiki *Punca ni nič kriva*. Sledila je otvoritev fotografske razstave "Pin-up" Boštjana Tacola, v petdeseta pa so goste prežarčili ameriški avtomobili, cabaret show, pin-up makeover in rock'n'roll afterparty.

### **Slavnostna predpremiere Grand Budapest hotel**

V okviru Leta kina smo goste vabili na slavnostno predpremiere najnovejše krimi-komedije Wesa Andersona *Grand Budapest hotel*, ki se je zgodila 20. marca ob 20. uri v Grand hotelu Union! Velika konferenčna dvorana Grand hotela Union je bila namreč v prejšnjem stoletju osrednja ljubljanska mestna kinodvorana, v kateri so se vrstile premiere nekaterih najpomembnejših filmov. Slavnostna predpremiere otvoritvenega filma letošnjega Berlinala in dobitnika srebrnega medveda bo prvi v nizu dogodkov z imenom Kino zemljevid, s katerimi bomo obeležili in počastili dvesto nekdanjih ljubljanskih kinematografov.

### **Filmska vzgoja v kinu** - mednarodna konferenca o pristopih k mlademu občinstvu, 7. in 8. maj 2014

Ker je filmsko-vzgojnih programov je v Sloveniji vse več. Odvijajo se v šolah, knjižnicah, kulturnih domovih in kinematografih. Nekateri programi filmske vzgoje spodbujajo ogled kakovostnih filmov in vzgajajo kritičen pogled, spet drugi spodbujajo predvsem ustvarjalnost mladih na področju filma. Kakšna je vloga kinematografov pri izvajanju filmske vzgoje? Kako naj se kino povezuje z vzgojno-

izobraževalnimi ustanovami, kakšne programe naj pripravlja za najstnike in kakšno je razmerje med kinom in novimi mediji pri izvajanju filmske vzgoje? To so osnovna vprašanja, na katera smo skušali odgovoriti na mednarodni konferenci.

Konferenca je bila namenjena kinematografom, filmskim festivalom, drugim kulturno-vzgojnim delavcem, strokovnim delavcem v VIZ ustanovah, študentom in ostali zainteresirani javnosti.

Ob konferenci sta se odvili tudi dva posebni projekciji:

- projekcija filma Zgodba o otrocih in filmu (A Story of Children and Film, Mark Cousins, 2013)
- projekcija filma Sherlock Holmes ml. (Sherlock Jr., Buster Keaton, 1924)

### **Letni kino na Kongresnem trgu**

Kinodvor je v prazničnem Letu kina mestnim prebivalcem in obiskovalcem Ljubljane pričaral novo zgodbo pod zvezdami – Letni kino na Kongresnem trgu, kjer smo se z brezplačnimi filmskimi klasikami na velikem platnu pred pročeljem Slovenske filharmonije, nekoč elitnega kina Matica, v treh zaporednih večerih poklonili trem posebnim priložnostim: 25. junija 100-letnici 'potepuha' Charlieja Chaplina s Cirkusom, 26. junija ob 2000-letnici Emone z epom Ben-Hur in 27. junija ob 90-letnici Kinodvora še z muzikalom Moje pesmi, moje sanje, ki se ponaša z enim najboljših obiskov v zgodovini ljubljanske kinematografije.

Že prvi dan je publika pred filmskim platnom vztrajala kar pod dežniki, v treh dneh pa smo bili deležni odličnega odziva, zato si organizatorji želimo, da bi brezplačne filmske predstave v Letnem kinu na Kongresnem trgu tudi v prihodnje bogatile kulturno-turistično ponudbo naše prestolnice in postale še ena izmed stalnic Kinodvorovega programa pod zvezdami! Za podporo se iskreno zahvaljujemo vsem sodelujočim, še posebej partnerjema projekta Turizem Ljubljana in Zavarovalnica Triglav.

### **Publikacije Leta kina**

#### **Kino zemljevid: Zemljevid ljubljanskih kino prizorišč (1896–2014)**

Kino zemljevid je eden večjih projektov, ki smo jih pripravili v Letu kina – Kinodvor 90, letu praznovanja kina in filma. Izhodišče ima v raziskavi Kinodvorove zgodovine, ki je pokazala, kako pestro zgodovino kina ima Ljubljana. Skoznjjo se je namreč v prestolnici filmski trak vrtel na več kot sedemdesetih lokacijah oziroma kino prizoriščih, v več kot dvesto različnih kinematografih. Pestrost

Ljubljanske kinematografije smo tako zaobjeli v knjigi, ki vključuje podatke o vsakem od kinematografov, priložen pa ji je tudi zemljevid z označenimi kino prizorišči.

### **Moj kino. Dnevnik.**

Moj kino. Dnevnik. je publikacija, namenjena otrokom in mladim (verjamemo, da bo zanimiva tudi odraslim). V njej najdemo prostor za zapisovanje vtisov o filmih, ki smo jih videli v kinu, risanje filmskih prizorov in filmske glasbe. Opremljena je tudi z informacijami o tem, kako deluje kino in z zgodbami iz kina na Kolodvorski.

### **Odstiranje pogleda: Spomini, izkušnje, spoznanja, Avtorica: Mirjana Borčič**

Mirjana Borčič, pionirka filmske vzgoje na Slovenskem, v knjigi ***Odstiranje pogleda – Spomini, izkušnje, spoznanja*** na osebni način spregovori o smislu in namenu filmske vzgoje, različnih pristopih, ciljih in metodah. Njeno pisanje temelji na več desetletnih izkušnjah filmske vzgojiteljice in se dotika dela s filmom in mladimi, oblikovanja filmskih programov in abonmajev, izobraževanja mentorjev in pedagogov, vpeljave filmske vzgoje v učne načrte ter prenašanja znanj v mednarodnih izmenjavah. Za svoje delo je leta 2007 prejela Badjurovo nagrado, najvišjo strokovno nagrado na področju filma, bronasto plaketo JSKD (1999) ter plaketo (2001) in nagrado (2013) glavnega mesta Ljubljane.

### **Filmi, ki jih nočete videti nikjer drugje kot v kinodvorani (zbornik)**

»V iskanju argumentov 'za' ohranjanje kinematografske izkušnje, 'za' kino (in dopuščanju možnosti za tiste 'proti'). Ob razmišljanju o današnjem prekrivanju ali vsaj presečišču filmske in kinematografske kulture. Ob zavedanju, da si vse več filmov ogledamo onkraj kinodvorane, na malih ekranih domačih računalnikov in televizorjev, na miniaturnih zaslonih množice drugih elektronskih naprav, se sprašujemo, ali filmi še potrebujejo kino, da bi se manifestirali v polnosti, in če ga – zakaj? V želji, da bi odgovorili na nekatera teh vprašanj, ali ponudili vsaj izhodišče in podnet za razmislek ter praznovanje kina in filma, danes in v prihodnje, smo k sodelovanju povabili imeniten in raznolik nabor mednarodnih poznavalcev in ljubiteljev filma – filmskih kritikov, kuratorjev, selektorjev filmskih

festivalov, teoretikov in zgodovinarjev – ter jih vprašali, kateri so tisti *Filmi, ki jih nočete videti nikjer drugje kot v kinodvorani?*«

### **Retroseks: Nekoč v Slogi**

Zbornik je uredila Maša Peče, zapise pa so prispevali:

- Plavi filmi, lila stoli: Poklon nekemu kinu in filmu - Maša Peče
- Avtocesta v postelji: Hagiografija Sloge – kina, ki je šel do konca - Marcel Štefančič, jr.
- V Slogi je moč – in zanimivi filmi!: Kako smo se Slovenci, takrat še v samoupravni socializem zaviti Jugoslovani, v kinu Sloga odločili, da zbrana dela Tita in Kardelja zamenjamo za en sam dober porno film - Max Modic
- Vrnitev na kraj zločina: Sloga na Dvoru: Mnemotopična prigoda - Bruhko Bombić
- Od sublimnega do smešnega: spolni akt v filmu: Zagate pornografije - Slavoj Žižek
- Erotični kino Sloga: Ilustrirana kronologija - Maša Peče

### **Projekt kulturno umetnostne vzgoje Bobri 2014**

Na festivalu kulturno-umetnostne vzgoje *Bobri* smo izvedli 17 projekcij filmov za otroke in mlade, 9 predstav je bilo namenjenih obiskovalcem iz vrtcev in osnovnih šol, 8 predstav pa družinam. Skupaj se je prireditev udeležilo 3039 obiskovalcev. Predvajali smo devet različnih filmov in pripravili razstavo *Moj kino*, ki otrokom in mladim približa delovanje kina – nekoč in danes. Pripravili in izdali smo tudi publikacijo *Bobrov dnevnik*, ki je namenjena otrokom. Z njeno pomočjo se skozi igro in pripoved spoznavajo z različnimi umetnostmi, ki se predstavljajo na festivalu, in z mestnimi kulturnimi ustanovami, ki pri tem sodelujejo. *Bobrov dnevnik* je bil brezplačno na voljo otrokom v vseh sodelujočih ustanovah.

### **III. RAČUNOVODSKO POROČILO**

#### **UVOD**

#### **RAČUNOVODSKO POROČILO**

- 1. BILANCA STANJA NA DAN 31.12.2014**
- 2. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV OD 1.1. DO 31.12.2014**
- 3. POJASNILA K IZKAZOM**
  - 3.1 POJASNILA K BILANCI STANJA**
  - 3.2. POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV**
  - 3.3. RAČUNOVODSKE INFORMACIJE, KI JIH DOLOČA 26. ČLEN PRAVILNIKA O SESTAVLJANJU LETNIH POROČIL ZA PRORAČUN, PRORAČUNSKE UPORABNIKE IN DRUGE OSEBE JAVNEGA PRAVA**
- 4. OBVEZNE PRILOGE**
  - 4.1. PRILOGE K BILANCI STANJA**
    - 4.1.1. STANJE IN GIBANJE NEOPREDMETENIH SREDSTEV IN OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV**
    - 4.1.2. STANJE IN GIBANJE DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB**
  - 4.2 PRILOGE K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV**
    - 4.2.1. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA**
    - 4.2.2. IZKAZ RAČUNA FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB DOLOČENIH UPORABNIKOV**
    - 4.2.3. IZKAZ RAČUNA FINANCIRANJA DOLOČENIH UPORABNIKOV**
    - 4.2.4. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI**

## UVOD

Računovodsko letno poročilo za leto 2013 je pripravljeno na podlagi:

- Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99 in spremembe),
- Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99 in spremembe),
- Pravilnika o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (Uradni list RS, št. 134/03 in spremembe),
- Pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 112/09 in spremembe),
- Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 115/02 in spremembe),
- Pravilnik o načinu in rokih usklajevanja terjatev in obveznosti po 37. členu Zakona o računovodstvu ter kapitalskih naložb (Uradni list RS, št. 117/02 in spremembe),
- Pravilnik o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (Uradni list RS, št. 45/05 in spremembe),
- Navodila o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (Uradni list RS, št. 12/01 in spremembe).



## **RAČUNOVODSKO POROČILO**

Javni zavod Kinodvor je oseba javnega prava, ki vodi poslovne knjige kot določeni posredni proračunski uporabnik, v skladu z Zakonom o računovodstvu, drugimi računovodskimi predpisi, ki jih izda minister pristojen za finance in računovodskimi standardi.

Računovodsko poročilo, skladno s 6. členom Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (Uradni list RS, št. 115/02 in spremembe, v nadaljevanju: pravilnik), obsega:

- bilanco stanja,
- izkaz prihodkov in odhodkov ter
- pojasnila k obema računovodskima izkazoma.

Pojasnila k izkazu določa 15. člen pravilnika:

- obvezni prilogi k bilanci stanja:
  - pregled stanja in gibanja neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev in
  - pregled stanja in gibanja dolgoročnih finančnih naložb in posojil.
- obvezne priloge k izkazu prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov:
  - izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti,
  - izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka
  - izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov in
  - izkaz računa financiranja določenih uporabnikov.

Druge računovodske informacije, ki jih je potrebno razkriti so predpisane v določbah 26. člena pravilnika.

**1. BILANCA STANJA NA DAN 31.12.2014**

ČLENITEV SKUPINE KONTOV	NAZIV SKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
<b>SREDSTVA</b>				
	<b>A) DOLGOROČNA SREDSTVA IN SREDSTVA V UPRAVLJANJU (002-003+004-005+006-007+008+009+010+011)</b>	001	518.391	571.119
00	NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	002	13.482	13.482
01	POPRAVEK VREDNOSTI NEOPREDMETENIH SREDSTEV	003	12.499	11.993
02	NEPREMIČNINE	004	522.644	522.644
03	POPRAVEK VREDNOSTI NEPREMIČNIN	005	145.064	129.562
04	OPREMA IN DRUGA OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	006	521.893	504.940
05	POPRAVEK VREDNOSTI OPREME IN DRUGIH OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV	007	382.264	328.392
06	DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	008	0	0
07	DOLGOROČNO DANA POSOJILA IN DEPOZITI	009	0	0
08	DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA	010	199	0
09	TERJATVE ZA SREDSTVA DANA V UPRAVLJANJE	011	0	0
	<b>B) KRATKOROČNA SREDSTVA; RAZEN ZALOG IN AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE (013+014+015+016+017+018+019+020+021+022)</b>	012	327.940	324.187
10	DENARNA SREDSTVA V BLAGAJNI IN TAKOJ UNOVČLJIVE VREDNOSTNICE	013	19.083	12.658
11	DOBROIMETJE PRI BANKAH IN DRUGIH FINANČNIH USTANOVAH	014	209.204	158.173
12	KRATKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV	015	7.394	13.108
13	DANI PREDUJMI IN VARŠČINE	016	1.949	159
14	KRATKOROČNE TERJATVE DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	017	68.008	105.797
15	KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE	018	0	0
16	KRATKOROČNE TERJATVE IZ FINANCIRANJA	019	0	0
17	DRUGE KRATKOROČNE TERJATVE	020	18.547	27.122
18	NEPLAČANI ODHODKI	021	0	0
19	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	022	3.755	7.170
	<b>C) ZALOGE (024+025+026+027+028+029+030+031)</b>	023	31.464	18.596
30	OBRAČUN NABAVE MATERIALA	024	0	0
31	ZALOGE MATERIALA	025	4.201	4.998
32	ZALOGE DROBNEGA INVENTARJA IN EMBALAŽE	026	0	0
33	NEDOKONČANA PROIZVODNJA IN STORITVE	027	0	0
34	PROIZVODI	028	16.944	0
35	OBRAČUN NABAVE BLAGA	029	0	0
36	ZALOGE BLAGA	030	10.319	13.598
37	DRUGE ZALOGE	031	0	0
	<b>I. AKTIVA SKUPAJ (001+012+023)</b>	032	877.795	913.902
99	AKTIVNI KONTI IZVENBILANČNE EVIDENCE	033	24.854	23.162

<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>				
	<b>D) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IN PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE (035+036+037+038+039+040+041+042+043)</b>	034	243.867	215.313
20	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI ZA PREJETE PREDUJME IN VARŠČINE	035	19.589	11.626
21	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO ZAPOSLENIH	036	33.171	19.409
22	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO DOBAVITELJEV	037	120.983	123.591
23	DRUGE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	038	9.856	8.768
24	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	039	19.714	21.365
25	KRATKOROČNO OBVEZNOSTI DO FINANCERJEV	040	0	0
26	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	041	0	0
28	NEPLAČANI PRIHODKI	042	0	0
29	PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	043	40.554	30.554
	<b>E) LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI (045+046+047+048+049+050+051+052-053+054+055+056+057+058-059)</b>	044	633.928	698.589
90	SPLOŠNI SKLAD	045	0	0
91	REZERVNI SKLAD	046	0	0
92	DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	047	0	0
93	DOLGOROČNE REZERVACIJE	048	0	0
940	SKLAD NAMENSKEGA PREMOŽENJA V JAVNIH SKLADIH	049	0	0
9410	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	050	0	0
9411	SKLAD PREMOŽENJA V DRUGIH PRAVNIH OSEBAH JAVNEGA PRAVA, KI JE V NJIHOVI LASTI, ZA FINANČNE NALOŽBE	051	0	0
9412	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	052	0	0
9413	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	053	0	0
96	DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	054	0	0
97	DRUGE DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	055	0	0
980	OBVEZNOSTI ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	056	508.244	565.386
981	OBVEZNOSTI ZA DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	057	0	0
985	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	058	125.684	133.203
986	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	059	0	0
	<b>I. PASIVA SKUPAJ (034+044)</b>	060	877.795	913.902
99	PASIVNI KONTI IZVENBILANČNE EVIDENCE	061	24.854	23.162

**2. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV OD 1.1. DO 31.12.2014**

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	<b>A) PRIHODKI OD POSLOVANJA (861+862-863+864)</b>	860	1.181.225	1.142.101
760	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV	861	1.156.626	1.135.717
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	862	16.944	0
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	863	0	0
761	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN MATERIALA	864	7.655	6.384
762	<b>B) FINANČNI PRIHODKI</b>	865	881	1.857
763	<b>C) DRUGI PRIHODKI</b>	866	4	3.005
	<b>Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI (868+869)</b>	867	0	1.518
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	868	0	0
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	869	0	1.518
	<b>D) CELOTNI PRIHODKI (860+865+866+867)</b>	870	1.182.110	1.148.481
	<b>E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV (872+873+874)</b>	871	871.512	808.253
del 466	NABAVNA VREDNOST PRODANEGA MATERIALA IN BLAGA	872	4.731	2.402
460	STROŠKI MATERIALA	873	86.825	78.872
461	STROŠKI STORITEV	874	779.956	726.979
	<b>F) STROŠKI DELA (876+877+878)</b>	875	298.690	290.101
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	876	239.707	228.970
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST DELODAJALCEV	877	39.876	38.980
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	878	19.107	22.151
462	<b>G) AMORTIZACIJA</b>	879	711	145
463	<b>H) REZERVACIJE</b>	880	0	0
465,00	<b>J) DRUGI STROŠKI</b>	881	4.191	4.999
467	<b>K) FINANČNI ODHODKI</b>	882	145	129
468	<b>L) DRUGI ODHODKI</b>	883	144	2.290
	<b>M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI (885+886)</b>	884	1.244	0
del 469	<b>ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV</b>	885	0	0
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	886	1.244	0
	<b>N) CELOTNI ODHODKI (871+875+879+880+881+882+883+884)</b>	887	1.176.637	1.105.917
	<b>O) PRESEŽEK PRIHODKOV (870-887)</b>	888	5.473	42.564
	<b>P) PRESEŽEK ODHODKOV (887-870)</b>	889	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	890	0	0
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (888-890)	891	5.473	42.564
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (889+890) oz. (890-888)	892	0	0
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	893	0	0
	Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur v obračunskem obdobju (celo število)	894	12	12
	Število mesecev poslovanja	895	12	12

### 3. POJASNILA K IZKAZOM

#### 3.1 POJASNILA K BILANCI STANJA

Skupna vrednost sredstev znaša na dan 31.12.2014 877.795€, kar je za 3,95% manj kot predhodno leto. Dolgoročna sredstva znašajo 518.391€ in predstavljajo 59,06% vseh sredstev, kratkoročnih sredstev je za 359.404€, to je 40,94% vseh sredstev.

#### OSNOVNA SREDSTVA

Osnovna sredstva sestavljajo: opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena dolgoročna sredstva. Opredmetena osnovna sredstva so zgradbe in oprema. Drobní inventar, ki je voden med opredmetenimi osnovnimi sredstvi, ločeno od opreme, je tisti, katerega posamična nabavna vrednost ne presega 500€, vendar je doba uporabnosti daljša od enega leta. V skladu s 45. členom Zakona o računovodstvu se drobní inventar odpiše enkratno v celoti ob nabavi. Neopredmetena dolgoročna sredstva predstavljajo premoženjske pravice za kupljene računalniške programe.

Vrednost stalnih sredstev v bilanci stanja se je v letu 2014 spremenila zaradi novih investicij v osnovna sredstva, amortizacije in odpisov po inventuri. Investicije v letu 2014 znašajo 22.747 €.

Stalna sredstva so se povečala za naslednje investicije:

- nakup projektorjev Optoma in Kinoton 3.773€
- oprema informacijske tehnologije (računalniki, zunanji diski, tiskalniki) 7.263€,
- druga avdio vizualna oprema (kamere, mikrofoni, predvajalniki) 364€,
- defibrilator 1.542€,
- ploščad za invalidski voziček 1.580€
- pohištvo (stoli) 300€
- oprema za kavarno in knjigarno (pohištvo, luči) 4.925€
- druga oprema in naprave 3.000€

Osnovna sredstva se pričnejo amortizirati prvi dan po mesecu, ko so razpoložljiva za uporabo. Amortizacija se obračunava po metodi enakomernega časovnega amortiziranja z uporabo predpisanih stopenj v skladu s Pravilnikom o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev. Uporabljene amortizacijske stopnje so bile naslednje:

VRSTA OSNOVNEGA SREDSTVA	STOPNJA
Neopredmetena osnovna sredstva	20%
Zgradbe	3%
Pohištvo	12%
Druga oprema	20%
Računalniki	50%
Druga računalniška oprema	25%
Oprema za gostinstvo	12%

Amortizacija je v letu 2014 znašala 74.464€. Znesek obračunane amortizacije se je kril:

- za osnovna sredstva, financirana s sredstvi občine oz. presežka prihodkov nad odhodki, v breme obveznosti za prejeta sredstva v upravljanje v višini 73.753,
- za osnovna sredstva, kupljena z lastnimi sredstvi, v breme poslovnega izida tekočega leta v višini 711€.

Odpisi osnovnih sredstev med letom in po inventuri so znašali 1.210€.

Med opredmetenimi osnovnimi sredstvi največji delež predstavlja vrednost zgradbe. Njena neodpisana vrednost konec leta 2014 znaša 371.660€.

Preglednica neodpisanih vrednosti osnovnih sredstev:

Vrsta osnovnega sredstva	2014	delež v %	2013	delež v %	Indeks
1	2	3	4	5	6=2/4
Osnovna sredstva v upravljanju	508.244	98,1	565.386	99,0	90
premoženjske pravice in druga neopredmetena sredstva	983	0,2	1.489	0,3	66
zgradbe in gradnja v teku	377.580	72,9	393.082	68,8	96
oprema	129.681	25,0	170.815	29,9	76
Osnovna sredstva v lasti	9.948	1,9	5.733	1,0	0
oprema	9.948	1,9	5.733	1,0	174
<b>OSNOVNA SREDSTVA SKUPAJ</b>	<b>518.192</b>	<b>100</b>	<b>571.119</b>	<b>100</b>	<b>91</b>

Gibanje osnovnih sredstev v letu 2014 je predstavljeno v prilogi k bilanci stanja »stanje in gibanje neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev«.

## DENARNA SREDSTVA

Denarna sredstva v blagajni in na računih so konec leta znašala 228.287€.

## TERJATVE

Ob koncu leta 2014 so v bilanci stanja izkazane kratkoročne terjatve do kupcev, terjatve za dane predujme, terjatve do uporabnikov EKN in druge kratkoročne terjatve v skupni višini 95.898€.

Terjatve do kupcev znašajo 7.394€ in se nanašajo na oddajanje prostorov v uporabo, ogled predstav, oglaševanje, prodajo storitev v kavarni ter prodajo blaga v knjigarni.

Terjatve za dane predujme znašajo 1.949€.

Izkazane terjatve do uporabnikov EKN znašajo 68.008€ in se nanašajo na neplačane zahtevke za plače in druge materialne stroške, terjatve za uporabo prostorov, ogled predstav, prodajo storitev v kavarni in prodajo blaga v

knjigarni ter obresti iz naslova vezanih sredstev preko nočnega depozita v sistemu enotnega zakladniškega računa Mestne občine Ljubljana.

Druge kratkoročne terjatve v višini 18.547€ predstavljajo terjatve do ZZS iz naslova izplačanih nadomestil plač, terjatve za vstopni davek na dodano vrednost, terjatve do bank iz naslova plačil s plačilnimi karticami in druge terjatve.

VRSTA TERJATVE	2014	delež v %	2013	delež v %	Indeks
1	2	3	4	5	6=2/4
terjatve do kupcev	7.394	7,7	13.108	9,0	56
terjatve za dane predujme	1.949	2,0	159	0,1	1226
terjatve do uporabnikov EKN	68.008	70,9	105.797	72,4	64
terjatve do ZZS	955	1,0	255	0,2	375
terjatve za ddv	16.585	17,3	19.952	13,6	83
terjatve do bank za plačila s plačilnimi karticami	990	1,0	1.915	1,3	52
druge kratkoročne terjatve	17	0,0	5.000	3,4	0
<b>SKUPAJ KRATKOROČNE TERJATVE</b>	<b>95.898</b>	<b>100</b>	<b>146.186</b>	<b>100</b>	<b>66</b>

## ZALOGE

Stanje zalog na dan 31.12.2014 znaša 31.464€. Zaloge se nanašajo na zaloge materiala v kavarni, zaloge proizvodov – publikacij in zaloge blaga v knjigarni. Nabavno vrednost materiala in blaga sestavljajo nakupna cena, odobreni popusti in neposredni stroški nabave. Zaloge proizvodov so ob začetnem pripoznanju ovrednotene po neposrednih proizvodjalnih stroških (neposredni stroški materiala, dela, storitev in amortizacije).

ZALOGE	2014	delež v %	2013	delež v %	Indeks
1	2	3	4	5	6=2/4
material kavarna	4.201	13,4	4.998	26,9	84
proizvodi	16.944	53,9	0	0,0	0
blago knjigarna	10.319	32,8	13.598	73,1	76
<b>SKUPAJ KRATKOROČNE TERJATVE</b>	<b>31.464</b>	<b>100</b>	<b>18.596</b>	<b>100</b>	<b>169</b>

## AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Aktivne časovne razmejitve predstavljajo kratkoročno odloženi odhodki in na dan 31.12.2014 znašajo 3.754€. Nanašajo se na s strani dobaviteljev že zaračunane storitve, ki bodo dejansko izvedene v letu 2015.

**OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV**

Kratkoročne obveznosti na dan 31.12.2014 znašajo 203.313€, od tega:

VRSTA OBVEZNOSTI	2014	delež v %	2013	delež v %	Indeks
1	2	3	4	5	6=2/4
obveznosti iz naslova prodanih bonov	19.589	9,6	11.626	6,3	168
obveznosti do zaposlenih iz naslova plač	33.171	16,3	19.409	10,5	171
obveznosti do dobaviteljev	120.983	59,5	123.591	66,9	98
obveznosti za dajatve na obračunane plače in dohodke fizičnih oseb	7.058	3,5	4.113	2,2	172
obveznosti za ddv	5	0,0	2.278	1,2	0
obveznosti za izplačila fizičnim osebam po pogodbah	2.754	1,4	2.352	1,3	117
obveznosti do zaposlenih za založene materialne str.	39	0,0	25	0,0	156
obveznosti do uporabnikov EKN	19.714	9,7	21.365	11,6	92
<b>SKUPAJ KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>203.313</b>	<b>100</b>	<b>184.759</b>	<b>100</b>	<b>110</b>

Obveznosti iz naslova plač izhajajo iz obračuna za mesec december 2014 in so bile poravnane januarja 2015. Enako velja za obveznosti do fizičnih oseb iz naslova avtorskih pogodb. Obveznost do dobaviteljev in uporabnikov EKN predstavljajo obveznosti iz naslova računov za opravljene storitve in dobavo blaga, ki v večini zapadejo v plačilo v letu 2015.

**PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE**

Pasivne časovne razmejitve znašajo konec leta 2014 40.554€ kratkoročno odložene prihodke:

VRSTA PASIVNIH ČASOVNIH RAZMEJITEV	2014	delež v %
1	2	3
Kratkoročno odloženi prihodki	40.554	100
sredstva za povečan obseg dela	9.260	23
EU sredstva za kritje stroškov vzdrževanja digitalnega projektorja	30.868	76
drugi kratkoročno odloženi prihodki	426	1
<b>SKUPAJ PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>40.554</b>	<b>100</b>

**OBVEZNOSTI ZA SREDSTVA, PREJETA V UPRAVLJANJE**

Obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje, predstavljajo sredstva, ki so v zavod prenesena s pogodbo o prenosu stvarnega premoženja v lasti MOL v upravljanje JZ Kinodvor. Stanje obveznosti se spreminja za nova nakazila ustanovitelja za investicije in nakup osnovnih sredstev, za nakup osnovnih sredstev iz presežka prihodkov nad odhodki, za amortizacijo osnovnih sredstev in odpise po inventuri. Spreminja se tudi za glede na



vsakoletni izid poslovanja. Stanje obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje, znašajo ob koncu leta 2014 633.928€.

### 3.2 POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV

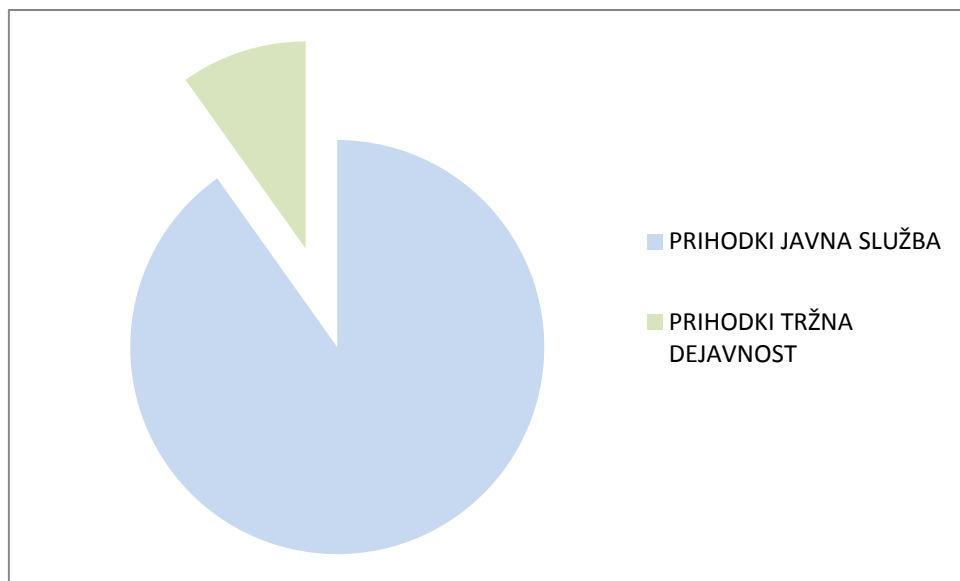
#### PRIHODKI

Prihodki znašajo v letu 2014 1.182.110€ in so v primerjavi z letom poprej višji za 3%. Prihodki predstavljajo prihodke od prodaje proizvodov in storitev, prihodke od prodaje blaga, prihodke od financiranja in druge prihodke.

PRIHODKI	LETO 2014	DELEŽ V %	LETO 2013	DELEŽ V %	INDEKS 2014/2013
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev	1.156.626	97,8	1.135.717	98,9	102
Povečanje vrednosti zalog proizvodov	16.944	1,4	0	0,0	0
Prihodki od prodaje blaga	7.655	0,6	6.384	0,6	120
Prihodki od financiranja	881	0,1	1.857	0,2	47
Drugi prihodki	4	0,0	3.005	0,3	0
Prevrednotovalni prihodki	0	0,0	1.518	0,1	0
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.182.110</b>	<b>100</b>	<b>1.148.481</b>	<b>100</b>	<b>103</b>

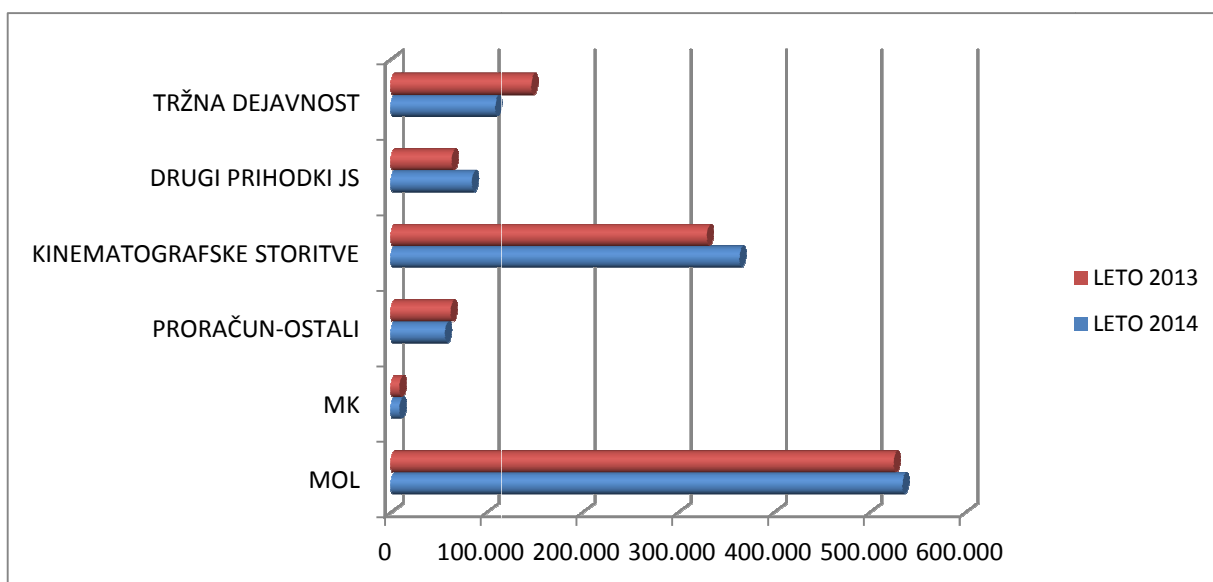
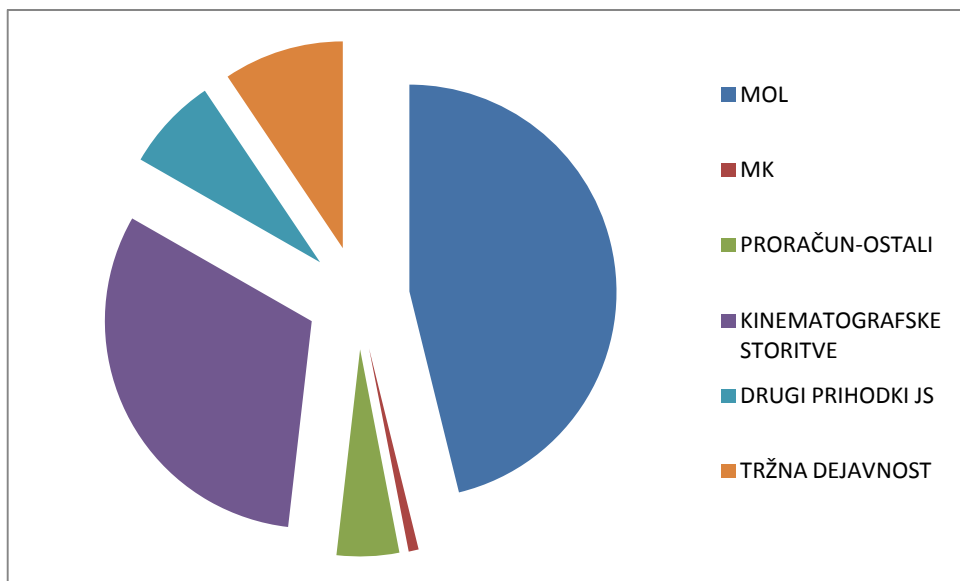
Prihodki iz naslova izvajanja javne službe znašajo 1.065.652€ oz. 90,1% vseh prihodkov, prihodki iz tržne dejavnosti pa 116.458€ oz. 9,9% vseh prihodkov.

PRIHODKI	LETO 2014	DELEŽ V %	LETO 2013	DELEŽ V %	INDEKS 2014/2013
Prihodki javna služba	1.065.652	90,1	995.704	86,7	107
Prihodki tržna dejavnost	116.458	9,9	152.777	13,3	76
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.182.110</b>	<b>100</b>	<b>1.148.481</b>	<b>100</b>	<b>103</b>



Največji delež prihodkov predstavljajo prihodki od prodaje proizvodov in storitev, ki znašajo 97,8% vseh prihodkov.

PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV GLEDE NA VIR	LETO 2014	LETO 2013	INDEKS 2014/2013
MOL	533.895	524.870	102
MINISTRSTVO ZA KULTURO	9.111	9.111	0
SLOVENSKI FILMSKI CENTER	32.100	21.400	150
PRORAČUN EU	8.642	25.013	35
ZDRUŽENJE EVROPSKIH KINEMATOGRAFOV	15.720	15.588	101
DRUGI PRIHODKI IZ JAVNIH FINANC	0	200	0
DONACIJE	0	14.527	0
KINEMATOGRFSKE STORITVE	363.750	329.868	110
SPONZORSTVO	48.249	19.062	253
DRUGI PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE	36.298	29.685	122
<b>SKUPAJ PRIHODKI JAVNA SLUŽBA</b>	<b>1.047.765</b>	<b>989.324</b>	<b>106</b>
NAJEM PROSTOROV IN OPREME	6.660	23.107	29
OGLAŠEVANJE	12.075	32.211	37
STORITVE KAVARNA	90.126	90.750	99
DRUGI TRŽNI PRIHODKI	0	325	0
<b>SKUPAJ PRIHODKI TRŽNA DEJAVNOST</b>	<b>108.861</b>	<b>146.393</b>	<b>74</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.156.626</b>	<b>1.135.717</b>	<b>102</b>



Prihodki iz naslova prodaje blaga v višini 7.655€ izhajajo iz prodaje lastnega in komisijskega blaga v knjigarni.

Prihodki iz financiranja so prihodki za obresti iz naslova vezave sredstev v sistemu enotnega zakladniškega računa MOL v višini 659€ in popisni višek gotovine v višini 222€.

Drugi prihodki znašajo 4€.

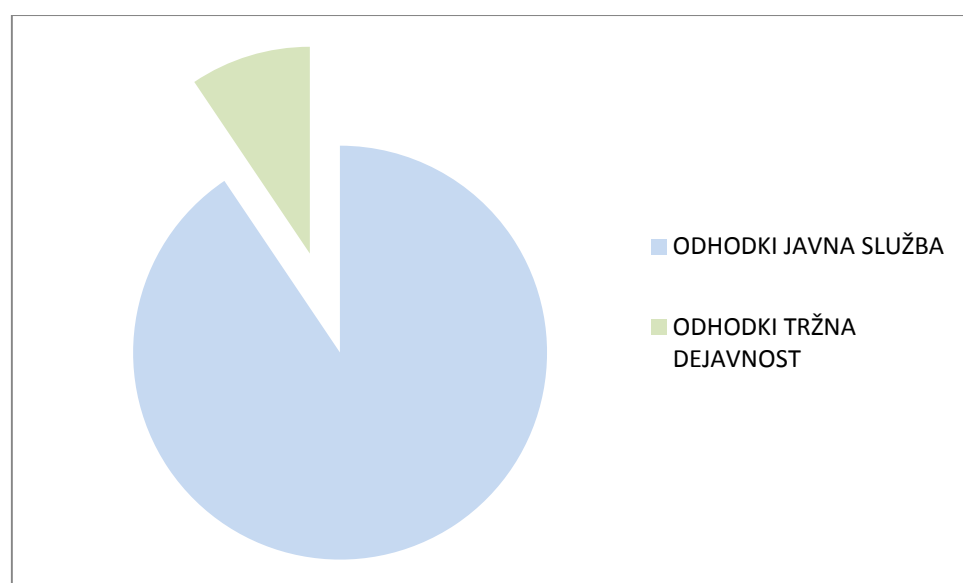
## ODHODKI

Odhodki v letu 2014 znašajo 1.176.637€ in so v primerjavi z letom poprej višji za 6%. Odhodki se nanašajo na stroške blaga, materiala in storitev, stroške dela, amortizacijo, druge stroške, finančne in druge odhodke ter prevrednotovalne poslovne odhodke:

ODHODKI	LETO 2014	DELEŽ V %	LETO 2013	DELEŽ V %	INDEKS 2014/2013
Stroški blaga, materiala in storitev	871.512	74,1	808.253	73,1	108
Stroški dela	298.690	25,4	290.101	26,2	103
Amortizacija	711	0,1	145	0,0	0
Drugi stroški	4.191	0,4	4.999	0,5	84
<b>Skupaj stroški iz poslovanja</b>	<b>1.175.104</b>	<b>99,9</b>	<b>1.103.498</b>	<b>99,8</b>	<b>106</b>
Finančni odhodki	145	0,0	129	0,0	112
Drugi odhodki	144	0,0	2.290	0,2	6
Prevrednotovalni poslovni odhodki	1.244	0,1	0	0,0	0
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.176.637</b>	<b>100</b>	<b>1.105.917</b>	<b>100</b>	<b>106</b>

Odhodki iz naslova izvajanja javne službe znašajo 1.065.652€ oz. 90,6% vseh odhodkov, odhodki iz tržne dejavnosti pa 110.985€ oz. 9,4% vseh odhodkov.

ODHODKI	LETO 2014	DELEŽ V %	LETO 2013	DELEŽ V %	INDEKS 2014/2013
Odhodki javna služba	1.065.652	90,6	983.957	89,0	108
Odhodki tržna dejavnost	110.985	9,4	121.960	11,0	91
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.176.637</b>	<b>100</b>	<b>1.105.917</b>	<b>100</b>	<b>106</b>



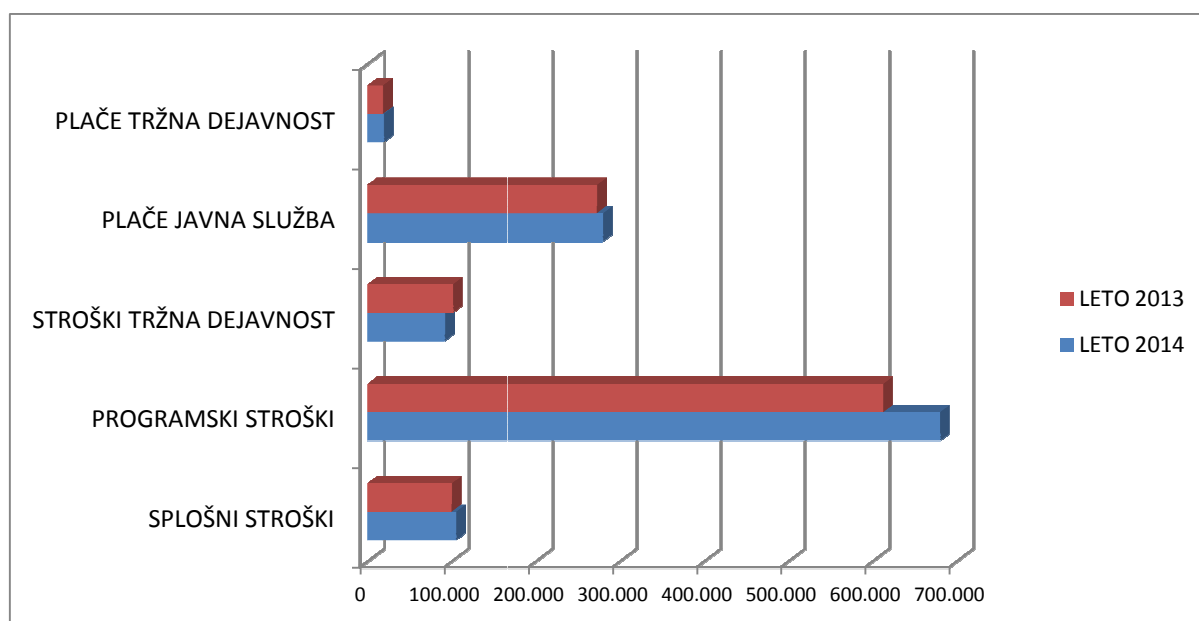
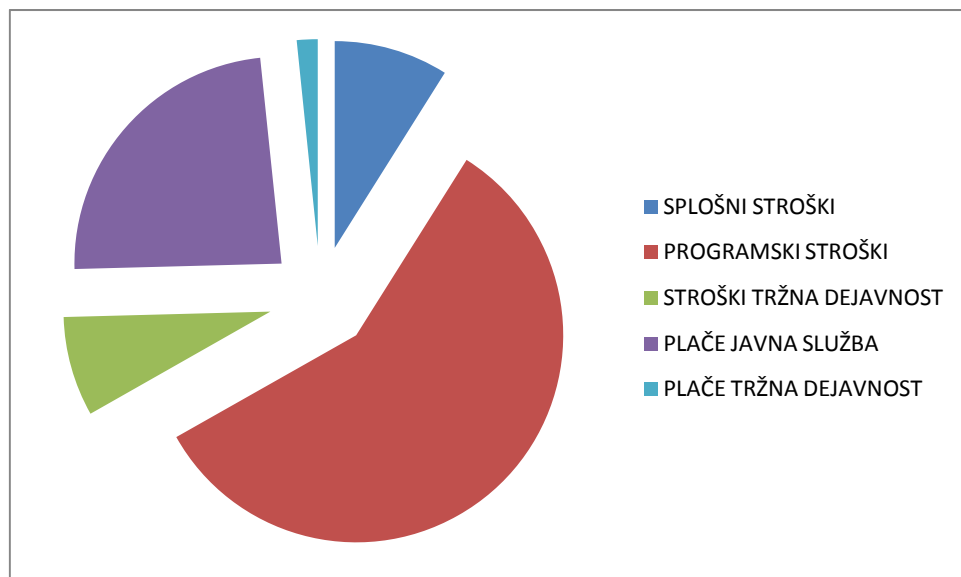
**STROŠKI IZ POSLOVANJA**

Največji delež odhodkov predstavljajo stroški iz poslovanja, ki predstavljajo 99,9% vseh stroškov in se glede na strukturo delijo:

VRSTA STROŠKA	LETO 2014	LETO 2013	INDEKS 2014/2013
<b>NABAVNA VREDNOST PRODANEGA BLAGA</b>	<b>4.731</b>	<b>2.402</b>	197
STROŠKI MATERIALA IN POMOŽNEGA MATERIALA	40.194	41.804	96
ENERGIJA	20.086	21.473	94
MATERIAL ZA VZDRŽEVANJE	13.934	2.792	499
DROBNI INVENTAR	3.563	6.727	53
PISARNIŠKI MATERIAL IN STROKOVNA LITERATURA	6.916	5.150	134
DRUGI STROŠKI MATERIALA	2.132	926	230
<b>SKUPAJ STROŠKI MATERIALA</b>	<b>86.825</b>	<b>78.872</b>	110
STROŠKI STORITEV PRI IZDELAVI PROIZVODOV	20.016	0	0
TRANSPORTNE STORITVE	2.220	5.735	39
STORITVE VZDRŽEVANJA	15.883	17.369	91
NAJEMNINE	190.149	170.833	0
SLUŽBENE POTI	14.870	15.709	95
INTELEKTUALNE IN OSEBNE STORITVE	58.473	50.699	115
OGLAŠEVANJE	87.714	100.984	87
REPREZENTANCA	29.810	19.140	156
STROŠKI STORITEV ZUNANJIH SODELAVCEV	225.152	195.576	115
VODA, KOMUNALNE STORITVE, ODVOZ SMETI	5.420	3.901	139
TELEFON, INTERNET, POŠTA	33.662	30.705	110
TISKARSKE STORITVE	40.399	56.226	72
ČIŠČENJE	19.155	19.822	97
VAROVANJE	4.510	3.404	132
DRUGE STORITVE	32.523	36.876	88
<b>SKUPAJ STROŠKI STORITEV</b>	<b>779.956</b>	<b>726.979</b>	107
<b>AMORTIZACIJA</b>	<b>711</b>	<b>145</b>	0
<b>PLAČE</b>	<b>298.690</b>	<b>290.101</b>	103
<b>DRUGI STROŠKI</b>	<b>4.191</b>	<b>4.999</b>	84
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.175.104</b>	<b>1.103.498</b>	106

Razdelitev stroškov po funkcionalnih skupinah:

ODHODKI	LETO 2014	DELEŽ V %	LETO 2013	DELEŽ V %	INDEKS 2014/2013
Splošni stroški	104.944	8,9	99.416	9,0	106
Programski stroški	680.185	57,9	612.643	55,5	111
Stroški tržna dejavnost	91.285	7,8	101.338	9,2	90
Plače javna služba	279.400	23,8	271.873	24,6	103
Plače tržna dejavnost	19.290	1,6	18.228	1,7	106
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.175.104</b>	<b>100</b>	<b>1.103.498</b>	<b>100</b>	<b>106</b>



Plače se bile financirane iz naslednjih virov:

PLAČE	LETO 2014	DELEŽ V %	LETO 2013	DELEŽ V %	INDEKS 2014/2013
MOL	151.738	50,8	158.373	54,6	96
LASTNO FINANCIRANJE	146.952	49,2	131.728	45,4	112
<b>SKUPAJ</b>	<b>298.690</b>	<b>100</b>	<b>290.101</b>	<b>100</b>	<b>103</b>

Stroški poslovanja, ki se krijejo iz naslova tržne dejavnosti, znašajo 110.576€:

STROŠKI IZ POSLOVANJA TRŽNA DEJAVNOST	LETO 2014	DELEŽ V %	LETO 2013	DELEŽ V %	INDEKS 2014/2013
<b>NABAVNA VREDNOST PRODANEGA BLAGA</b>	<b>4.731</b>	<b>4</b>	<b>2.402</b>	<b>2</b>	<b>197</b>
STROŠKI MATERIALA IN POMOŽNEGA MATERIALA	35.131	32	36.630	31	96
ENERGIJA	1.945	2	1.706	1	114
MATERIAL ZA VZDRŽEVANJE	321	0	306	0	105
DROBNI INVENTAR	1.095	1	1.469	1	75
PISARNIŠKI MATERIAL IN STROKOVNA LITERATURA	422	0	331	0	127
DRUGI STROŠKI MATERIALA	0	0	5	0	0
<b>SKUPAJ STROŠKI MATERIALA</b>	<b>38.914</b>	<b>35</b>	<b>40.447</b>	<b>34</b>	<b>96</b>
TRANSPORTNE STORITVE	79	0	161	0	49
STORITVE VZDRŽEVANJA	1.446	1	4.397	4	33
NAJEMNINE	50	0	1.702	1	3
SLUŽBENE POTI	0	0	0	0	0
INTELEKTUALNE IN OSEBNE STORITVE	1.280	1	1.299	1	99
OGLAŠEVANJE	105	0	838	1	13
REPREZENTANCA	82	0	701	1	12
STROŠKI STORITEV ZUNANJIH SODELAVCEV	39.990	36	45.378	38	88
VODA, KOMUNALNE STORITVE, ODVOZ SMETI	472	0	340	0	139
TELEFON, INTERNET, POŠTA	982	1	1.057	1	93
TISKARSKE STORITVE	238	0	0	0	0
ČIŠČENJE	1.647	1	1.620	1	102
VAROVANJE	262	0	206	0	127
DRUGE STORITVE	121	0	506	0	24
<b>SKUPAJ STROŠKI STORITEV</b>	<b>46.754</b>	<b>42</b>	<b>58.205</b>	<b>49</b>	<b>80</b>
<b>AMORTIZACIJA</b>	<b>711</b>	<b>1</b>	<b>145</b>	<b>0</b>	<b>490</b>
<b>PLAČE</b>	<b>19.290</b>	<b>17</b>	<b>18.228</b>	<b>15</b>	<b>106</b>
<b>DRUGI STROŠKI</b>	<b>176</b>	<b>0</b>	<b>139</b>	<b>0</b>	<b>127</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>110.576</b>	<b>100</b>	<b>119.566</b>	<b>100</b>	<b>92</b>

## **DRUGI ODHODKI**

Drugi odhodki predstavljajo finančne odhodke v višini 145€, druge odhodke v višini 144€ in prevrednotovalne poslovne odhodke v višini 1.244€.

## **3.3 RAČUNOVODSKE INFORMACIJE**

### **Sodila uporabljena za razmejevanje prihodkov in odhodkov na dejavnost javne službe ter dejavnost prodaje blaga in storitev na trgu**

Javni zavod Kinodvor vodi prihodke in odhodke, povezane z izvajanjem javne službe, ločeno od prihodkov in odhodkov doseženih z delovanjem na trgu. Stroške in prihodke evidentira v skladu z določili 48. in 60. člena pravilnika o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava.

Kot prihodki, povezani z izvajanjem javne službe se izkazujejo vsi prihodki, prejeti iz sredstev javnih financ, ter drugi prihodki povezani z izvajanjem javne službe. To so prihodki iz naslova prodaje kinematografskih storitev, prihodki iz izvedbe vzgojnih delavnic, prihodki iz naslova prodaje publikacij, sponzorski prihodki, donacije, finančni prihodki, drugi prihodki ter prevrednotovalni poslovni prihodki.

Prihodke dosežene na trgu predstavljajo prihodki iz naslova oddaje dvorane in drugih prostorov v uporabo, najemnine za prenosno opremo, prihodki iz oglaševanja, prihodki iz naslova prodaje storitev v kavarni in prihodki od prodaje blaga v knjigarni.

Pri evidentiranju odhodkov se uporablja stroškovna mesta za posamezna področja, kot so splošni stroški, programski stroški ter stroški povezani s tržno dejavnostjo. Kot stroške tržne dejavnosti so evidentirani neposredni stroški tržne dejavnosti ter posredni stroški, izračunani na podlagi ključev.

### **Dolgoročne rezervacije**

Zavod nima dolgoročnih rezervacij.

### **Presežek prihodkov nad odhodki v bilanci stanja ter izkazu prihodkov in odhodkov**

Zavod na dan 31.12.2014 v bilanci stanja izkazuje presežek prihodkov nad odhodki v višini 125.684€, od tega 120.211€ iz preteklih let in 5.473 € iz leta 2014. Nerazporejeni presežek prihodkov iz prejšnjih let, ki je konec preteklega leta znašal 133.203€, se je v letu 2014 zmanjšal za nakup opreme v višini 12.993€. Zavod bo presežek prihodkov nad odhodki uporabil za nakup potrebne kinematografske opreme.

Zavod na dan 31.12.2014 v izkazu prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka izkazuje presežek prihodkov nad odhodki v višini 60.691€. Presežek prihodkov nastaja predvsem zaradi prejema sredstev s strani financerja, ki so bila določena po pogodbi o financiranju za leto 2013, v januarju 2014.



**Metoda vrednotenja zalog gotovih izdelkov ter zalog nedokončane proizvodnje**

Zavod ima zaloge gotovih proizvodov. Zaloge predstavljajo publikacije, povezane z dejavnostjo in zgodovino Zavoda. Zaloge se vrednotijo z neposrednimi proizvodjalnimi stroški. Preverja se tudi dejanska iztržljiva vrednost zalog ter morebitna obveznost prevrednotenja zaradi oslabitve. V letu 2014 prevrednotenja ni bilo opravljeno.

**Podatki o stanju neporavnanih terjatev ter ukrepih za njihovo poravnavo oziroma razlog neplačila**

Ob koncu leta 2014 so v bilanci stanja izkazane kratkoročne terjatve do kupcev in terjatve do uporabnikov EKN v skupni višini 76.142€. Od tega se je zaradi dvoma v poplačilo izvedla oslabitev v višini 739€. Dodatno so se odpisale terjatve v višini 505, saj so bili dolžniki izbrisani iz Poslovnega registra RS. Večina terjatev se poravnava v rokih. Za dolžnike, ki s plačilom zamujajo dalj časa, so bili sproženi postopki opominjanja.

Pregled terjatev po zapadlosti:

NEZAPADLO	DO 30 DNI	DO 60 DNI	DO 90 DNI	NAD 90 DNI
27.678	44.950	228	610	2.676

**Podatki o neporavnanih obveznostih, ki so do konca poslovnega leta zapadle v plačilo ter o vzrokih neplačila**

Obveznosti iz naslova plač izhajajo iz obračuna za mesec december 2014 in so bile poravnane v začetku januarja 2015. Enako velja za obveznosti do fizičnih oseb iz naslova avtorskih in drugih pogodb. Obveznosti do dobaviteljev in uporabnikov EKN predstavljajo obveznosti iz naslova računov za opravljene storitve in dobavo blaga. Obveznosti se poravnava tekoče. Na dan 31.12.2014 Zavod nima neporavnanih zapadlih obveznosti.

**Viri sredstev, uporabljeni za vlaganje v opredmetena osnovna sredstva, neopredmetena sredstva ter dolgoročne finančne naložbe (finančne naložbe in posojila)**

Sredstva, ki so bila uporabljena za vlaganja v opredmetena osnovna sredstva so bila pridobljena s strani ustanovitelja zavoda, Mestne občine Ljubljana, na podlagi sprejetega finančnega načrta in sklenjenih pogodb v višini 4.580€. Uporabljena so bila tudi sredstva iz naslova presežka prihodkov iz prejšnjih let v višini 12.993€ ter lastna sredstva v višini 4.925€.

Zavod nima finančnih naložb in posojil.

**Naložbe prostih denarnih sredstev**

Prosta denarna sredstva zavoda, ki so na računu, se dnevno vežejo preko nočnega depozita v skladu s predpisi.

**Razlogi za pomembnejše spremembe stalnih sredstev**

Pomembnejše spremembe stalnih sredstev so v pojasnilih k bilanci stanja.

**Drugo kar je pomembno za popolnejšo predstavitev poslovanja in premoženjskega stanja**

/

#### 4. POJASNILA K IZKAZOM

##### 4.1 PRILOGE K BILANCI STANJA

##### 4.1.1 STANJE IN GIBANJE NEOPREDMETENIH SREDSTEV IN OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV

NAZIV	Oznaka za AOP	Z N E S E K									
		Nabavna vrednost (1.1.)	Popravek vrednost (1.1.)	Povečanje nabavne vrednosti	Povečanje popravka vrednosti	Zmanjšanje nabavne vrednosti	Zmanjšanje popravka vrednosti	Amortizacija	Neodpisana vrednost (31.12.)	Prevrednotenje zaradi okrepitve	Prevrednotenje zaradi oslabitve
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10 (3-4+5-6-7+8-9)	11	12
<b>I. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v upravljanju (701+702+703+704+705+706+707)</b>	700	1.035.188	469.802	17.822	1.210	5.794	5.794	73.754	508.244	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	701	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	702	12.192	11.456	0	0	0	0	377	359	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	703	1.290	537	0	0	0	0	129	624	0	0
D. Zemljišča	704	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	705	522.644	129.562	0	0	0	0	15.502	377.580	0	0
F. Oprema	706	496.780	325.965	14.822	1.210	5.794	5.794	54.746	129.681	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	707	2.282	2.282	3.000	0	0	0	3.000	0	0	0



<b>II. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v lasti (709+710+711+712+713+714+715)</b>	708	5.878	145	4.925	0	0	0	710	9.948	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	709	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	710	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	711	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Zemljišča	712	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	713	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F. Oprema	714	5.878	145	4.925	0	0	0	710	9.948	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	715	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>III. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v finančnem najemu (717+718+719+720+721+722+723)</b>	716	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	717	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	718	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	719	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Zemljišča	720	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	721	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F. Oprema	722	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	723	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

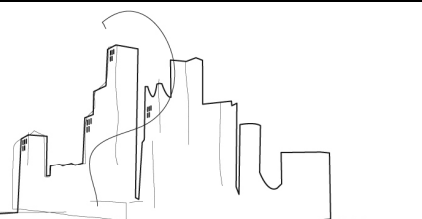
**4.1.2 STANJE IN GIBANJE DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB**

VRSTA NALOŽB OZIROMA POSOJIL	Oznaka za AOP	ZNESEK									
		Znesek naložb in danih posojil (1.1.)	Znesek popravkov naložb in danih posojil (1.1.)	Znesek povečanja naložb in danih posojil	Znesek povečanj popravkov naložb in danih posojil	Znesek zmanjšanja naložb in danih posojil	Znesek zmanjšanja popravkov naložb in danih posojil	Znesek naložb in danih posojil (31.12.)	Znesek popravkov naložb in danih posojil (31.12.)	Knjigovodska vrednost naložb in danih posojil (31.12.)	Znesek odpisanih naložb in danih posojil
1	2	3	4	5	6	7	8	9 (3+5-7)	10 (4+6-8)	11 (9-10)	12
<b>I. Dolgoročne finančne naložbe (801+806+813+814)</b>	800	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>A. Naložbe v delnice (802+803+804+805)</b>	801	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Naložbe v delnice v javna podjetja	802	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Naložbe v delnice v finančne institucije	803	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Naložbe v delnice v privatna podjetja	804	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Naložbe v delnice v tujini	805	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>B. Naložbe v deleže (807+808+809+810+811+812)</b>	806	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Naložbe v deleže v javna podjetja	807	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Naložbe v deleže v finančne institucije	808	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Naložbe v deleže v privatna podjetja	809	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Naložbe v deleže državnih družb, ki imajo obliko d.d.	810	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Naložbe v deleže državnih družb, ki imajo obliko d.o.o.	811	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6. Naložbe v deleže v tujini	812	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>C. Naložbe v plemenite kovine, drage kamne, umetniška dela in podobno</b>	813	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>D. Druge dolgoročne kapitalske naložbe (815+816+817+818)</b>	814	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Namensko premoženje, preneseno javnim skladom	815	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Premoženje, preneseno v last drugim pravnim osebam javnega prava, ki imajo premoženje v svoji lasti	816	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Druge dolgoročne kapitalske naložbe doma	817	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Druge dolgoročne kapitalske naložbe v tujini	818	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<b>II. Dolgoročno dana posojila in depoziti (820+829+832+835)</b>	819	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>A. Dolgoročno dana posojila (821+822+823+824+825+826+827+828)</b>	820	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Dolgoročno dana posojila posameznikom	821	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Dolgoročno dana posojila javnim skladom	822	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Dolgoročno dana posojila javnim podjetjem	823	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Dolgoročno dana posojila finančnim institucijam	824	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Dolgoročno dana posojila privatnim podjetjem	825	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6. Dolgoročno dana posojila drugim ravnem države	826	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7. Dolgoročno dana posojila državnemu proračunu	827	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8. Druga dolgoročno dana posojila v tujino	828	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>B. Dolgoročno dana posojila z odkupom vrednostnih papirjev (830+831)</b>	829	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Domačih vrednostnih papirjev	830	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Tujih vrednostnih papirjev	831	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>C. Dolgoročno dani depoziti (833+834)</b>	832	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1. Dolgoročno dani depoziti poslovnim bankam	833	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Drugi dolgoročno dani depoziti	834	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>D. Druga dolgoročno dana posojila</b>	835	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>III. Skupaj (800+819)</b>	836	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

**4.2 PRILOGE K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV**
**4.2.1 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA**

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	<b>I. SKUPAJ PRIHODKI (402+431)</b>	401	1.264.390	1.123.987
	<b>1. PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE (403+420)</b>	402	1.111.940	959.211
	<b>A. Prihodki iz sredstev javnih financ (404+407+410+413+418+419)</b>	403	649.071	515.130
	<b>a. Prejeta sredstva iz državnega proračuna (405+406)</b>	404	9.111	9.111
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za tekočo porabo	405	9.111	9.111
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije	406	0	0
	<b>b. Prejeta sredstva iz občinskih proračunov (408+409)</b>	407	607.860	484.619
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za tekočo porabo	408	603.280	442.619
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za investicije	409	4.580	42.000
	<b>c. Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja (411+412)</b>	410	0	0
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za tekočo porabo	411	0	0
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za investicije	412	0	0
	<b>d. Prejeta sredstva iz javnih skladov in agencij (414+415+416+417)</b>	413	32.100	21.400
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za tekočo porabo	414	0	0
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za investicije	415	0	0
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij za tekočo porabo	416	32.100	21.400
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij za investicije	417	0	0
del 740	<b>e. Prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacij</b>	418	0	0
741	<b>f. Prejeta sredstva iz državnega proračuna iz sredstev proračuna Evropske unije</b>	419	0	0
	<b>B) Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe (421+422+423+424+425+426+427+428+429+430)</b>	420	462.869	444.081
del 7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev iz naslova izvajanja javne službe	421	421.437	388.729
del 7102	Prejete obresti	422	712	1.791
del 7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	423	0	0
del 7141	Drugi tekoči prihodki iz naslova izvajanja javne službe	424	0	0
72	Kapitalski prihodki	425	0	0
730	Prejete donacije iz domačih virov	426	0	13.400
731	Prejete donacije iz tujine	427	0	4.850
732	Donacije za odpravo posledic naravnih nesreč	428	0	0
786	Ostala prejeta sredstva iz proračuna Evropske unije	429	25.000	19.523
787	Prejeta sredstva od drugih evropskih institucij	430	15.720	15.788



	<b>2. PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU (432+433+434+435+436)</b>	431	152.450	164.776
del 7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu	432	141.363	144.788
del 7102	Prejete obresti	433	0	0
del 7103	Prihodki od najemnin, zakupnin in drugi prihodki od premoženja	434	11.087	19.988
del 7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	435	0	0
del 7141	Drugi tekoči prihodki, ki ne izhajajo iz izvajanja javne službe	436	0	0
	<b>II. SKUPAJ ODHODKI (438+481)</b>	437	1.203.699	1.180.991
	<b>1. ODHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE (439+447+453+464+465+466+467+468+469+470)</b>	438	1.074.621	1.043.452
	<b>A. Plače in drugi izdatki zaposlenim (440+441+442+443+444+445+446)</b>	439	238.263	226.777
del 4000	Plače in dodatki	440	211.465	198.013
del 4001	Regres za letni dopust	441	4.525	7.170
del 4002	Povračila in nadomestila	442	12.689	11.707
del 4003	Sredstva za delovno uspešnost	443	8.390	9.887
del 4004	Sredstva za nadurno delo	444	7	0
del 4005	Plače za delo nerezidentov po pogodbi	445	0	0
del 4009	Drugi izdatki zaposlenim	446	1.187	0
	<b>B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost (448+449+450+451+452)</b>	447	36.506	35.579
del 4010	Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	448	19.458	18.402
del 4011	Prispevek za zdravstveno zavarovanje	449	15.588	14.741
del 4012	Prispevek za zaposlovanje	450	180	133
del 4013	Prispevek za starševsko varstvo	451	220	208
del 4015	Premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, na podlagi ZKDPZJU	452	1.060	2.095
	<b>C. Izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe (454+455+456+457+458+459+460+461+462+463)</b>	453	785.249	692.105
del 4020	Pisarniški in splošni material in storitve	454	201.108	212.899
del 4021	Posebni material in storitve	455	29.689	9.970
del 4022	Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	456	55.928	53.309
del 4023	Prevozni stroški in storitve	457	6.168	11.177
del 4024	Izdatki za službena potovanja	458	18.109	10.773
del 4025	Tekoče vzdrževanje	459	29.631	18.614
del 4026	Poslovne najemnine in zakupnine	460	192.743	120.250
del 4027	Kazni in odškodnine	461	40	2.086
del 4028	Davek na izplačane plače	462	0	0
del 4029	Drugi operativni odhodki	463	251.833	253.027
403	<b>D. Plačila domačih obresti</b>	464	0	0
404	<b>E. Plačila tujih obresti</b>	465	0	0
410	<b>F. Subvencije</b>	466	0	0
411	<b>G. Transferi posameznikom in gospodinjstvom</b>	467	0	0
412	<b>H. Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam</b>	468	0	0
413	<b>I. Drugi tekoči domači transferji</b>	469	0	0
	<b>J. Investicijski odhodki (471+472+473+474+475+476+477+ 478+479+480)</b>	470	14.603	88.991
4200	Nakup zgradb in prostorov	471	0	0
4201	Nakup prevoznih sredstev	472	0	0
4202	Nakup opreme	473	9.785	84.515
4203	Nakup drugih osnovnih sredstev	474	4.580	3.618
4204	Novogradnja, rekonstrukcija in adaptacije	475	0	0
4205	Investicijsko vzdrževanje in obnove	476	238	238
4206	Nakup zemljišč in naravnih bogastev	477	0	0
4207	Nakup nematerialnega premoženja	478	0	0
4208	Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor, investicijski inženiring	479	0	620



4209	Nakup blagovnih rezerv in intervencijskih zalog	480	0	0
	<b>2. ODHODKI IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU (482+483+484)</b>	481	129.078	137.539
del 400	<b>A. Plače in drugi izdatki zaposlenim iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu</b>	482	16.504	15.352
del 401	<b>B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu</b>	483	2.501	2.410
del 402	<b>C. Izdatki za blago in storitve iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu</b>	484	110.073	119.777
	<b>III/1 PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI (401-437)</b>	485	60.691	0
	<b>III/2 PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI (437-401)</b>	486	0	57.004

**4.2.2 IZKAZ RAČUNA FINANČNIH TERJATEV**

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
750	<b>IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL (501+502+503+504+505+506 +507+508+509+510+511)</b>	500	0	0
7500	Prejeta vračila danih posojil od posameznikov in zasebnikov	501	0	0
7501	Prejeta vračila danih posojil od javnih skladov	502	0	0
7502	Prejeta vračila danih posojil od javnih podjetij in družb, ki so v lasti države ali občin	503	0	0
7503	Prejeta vračila danih posojil od finančnih institucij	504	0	0
7504	Prejeta vračila danih posojil od privatnih podjetij	505	0	0
7505	Prejeta vračila danih posojil od občin	506	0	0
7506	Prejeta vračila danih posojil-iz tujine	507	0	0
7507	Prejeta vračila danih posojil-državnemu proračunu	508	0	0
7508	Prejeta vračila danih posojil od javnih agencij	509	0	0
7509	Prejeta vračila plačanih poroštev	510	0	0
751	<b>Prodaja kapitalskih deležev</b>	511	0	0
440	<b>V. DANA POSOJILA (513+514+515+516 +517 +518+519+520+521+522+523)</b>	512	0	0
4400	Dana posojila posameznikom in zasebnikom	513	0	0
4401	Dana posojila javnim skladom	514	0	0
4402	Dana posojila javnim podjetjem in družbam, ki so v lasti države ali občin	515	0	0
4403	Dana posojila finančnim institucijam	516	0	0
4404	Dana posojila privatnim podjetjem	517	0	0
4405	Dana posojila občinam	518	0	0
4406	Dana posojila v tujino	519	0	0
4407	Dana posojila državnemu proračunu	520	0	0
4408	Dana posojila javnim agencijam	521	0	0
4409	Plačila zapadlih poroštev	522	0	0
441	<b>Povečanje kapitalskih deležev in naložb</b>	523	0	0
	<b>VI/1 PREJETA MINUS DANA POSOJILA (500-512)</b>	524	0	0
	<b>VI/2 DANA MINUS PREJETA POSOJILA (512-500)</b>	525	0	0

**4.2.3 IZKAZ RAČUNA FINANCIRANJA DOLOČENIH UPORABNIKOV**

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
50	<b>VII. ZADOLŽEVANJE (551+559)</b>	550	0	0
500	<b>Domače zadolževanje (552+553+554+555+556+557+558)</b>	551	0	0
5001	Najeti krediti pri poslovnih bankah	552	0	0
5002	Najeti krediti pri drugih finančnih institucijah	553	0	0
del 5003	Najeti krediti pri državnem proračunu	554	0	0
del 5003	Najeti krediti pri proračunih lokalnih skupnosti	555	0	0
del 5003	Najeti krediti pri skladih socialnega zavarovanja	556	0	0
del 5003	Najeti krediti pri drugih javnih skladih	557	0	0
del 5003	Najeti krediti pri drugih domačih kreditodajalcih	558	0	0
501	<b>Zadolževanje v tujini</b>	559	0	0
55	<b>VIII. ODPLAČILA DOLGA (561+569)</b>	560	0	0
550	<b>Odplačila domačega dolga (562+563+564+565+566+567+568)</b>	561	0	0
5501	Odplačila kreditov poslovnim bankam	562	0	0
5502	Odplačila kreditov drugim finančnim institucijam	563	0	0
del 5503	Odplačila kreditov državnemu proračunu	564	0	0
del 5503	Odplačila kreditov proračunom lokalnih skupnosti	565	0	0
del 5503	Odplačila kreditov skladom socialnega zavarovanja	566	0	0
del 5503	Odplačila kreditov drugim javnim skladom	567	0	0
del 5503	Odplačila kreditov drugim domačim kreditodajalcem	568	0	0
551	<b>Odplačila dolga v tujino</b>	569	0	0
	<b>IX/1 NETO ZADOLŽEVANJE (550-560)</b>	570	0	0
	<b>IX/2 NETO ODPLAČILO DOLGA (560-550)</b>	571	0	0
	<b>X/1 POVEČANJE SREDSTEV NA RAČUNIH (485+524+570)-(486+525+571)</b>	572	60.691	0
	<b>X/2 ZMANJŠANJE SREDSTEV NA RAČUNIH (486+525+571)-(485+524+570)</b>	573	0	57.004

**4.2.4 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI**

ČLENITEV PODSKUPIN KONTOV	NAZIV PODSKUPINE KONTOV	Oznaka za AOP	ZNESEK	
			Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
1	2	3	4	5
	<b>A) PRIHODKI OD POSLOVANJA (661+662-663+664)</b>	660	1.064.987	116.238
760	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV IN STORITEV	661	1.047.765	108.861
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	662	16.944	0
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	663	0	0
761	PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN MATERIALA	664	278	7.377
762	<b>B) FINANČNI PRIHODKI</b>	665	661	220
763	<b>C) DRUGI PRIHODKI</b>	666	4	0
	<b>Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI (668+669)</b>	667	0	0
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	668	0	0
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	669	0	0
	<b>D) CELOTNI PRIHODKI (660+665+666+667)</b>	670	1.065.652	116.458
	<b>E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV (672+673+674)</b>	671	781.114	90.398
del 466	NABAVNA VREDNOST PRODANEGA MATERIALA IN BLAGA	672	0	4.731
460	STROŠKI MATERIALA	673	47.912	38.913
461	STROŠKI STORITEV	674	733.202	46.754
	<b>F) STROŠKI DELA (676+677+678)</b>	675	279.400	19.290
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	676	224.720	14.987
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST DELODAJALCEV	677	37.326	2.550
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	678	17.354	1.753
462	<b>G) AMORTIZACIJA</b>	679	0	711
463	<b>H) REZERVACIJE</b>	680	0	0
465,00	<b>J) DRUGI STROŠKI</b>	681	4.015	176
467	<b>K) FINANČNI ODHODKI</b>	682	145	0
468	<b>L) DRUGI ODHODKI</b>	683	144	0
	<b>M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI (685+686)</b>	684	834	410
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	685	0	0
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	686	834	410
	<b>N) CELOTNI ODHODKI (671+675+679+680+681+682+683+684)</b>	687	1.065.652	110.985
	<b>O) PRESEŽEK PRIHODKOV (670-687)</b>	688	0	5.473
	<b>P) PRESEŽEK ODHODKOV (687-670)</b>	689	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	690	0	0
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (688-690)	691	0	5.473
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (689+690) oz. (690-688)	692	0	0
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let , namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	693	0	0

## **ZAKLJUČEK**

Letno poročilo Javnega zavoda Kinodvor za leto 2014 bo obravnaval svet zavoda na seji v mesecu februarju 2015.

Ljubljana, februar 2015